

SLOVENSKI

Poročevalec

izdaja in tiska Slovenski poročevalec. — Direktor: Rudi Jazbinšek. Glavni in odgovorni urednik: Sergej Vošnjak. — Uredništvo: Ljubljana, Tomšičeva ulica št. 1 in 3, telefon 23-532 do 23-536. — Uprava: Ljubljana, Tomšičeva ulica št. 1/II, telefon 23-522 do 23-526. — Oglašni oddelki: Ljubljana, Titova cesta 7, telefon 21-896, za ljubljanske naročnike 20-463, za ostale 21-832. — Poštni predal št. 29. — Ziro račun pri Komunalni banki Ljubljana št. 60-KB-3-2-367. — Mesečna naročnina 250 dln.

OBISK DELEGACIJE MONGOLSKE LJUDSKE REPUBLIKE KONČAN

Slovesno slovo v Zemunu

Premier Cedenbal je ob odhodu poslal zahvalno brzojavko predsedniku Titu — Odhod z zemunjskega letališča — Mongolska vladna delegacija je včeraj dopoldne prispela v Sofijo

BEograd, 31. avg. (Tanjug). Predsednik republike Josip Broz Tito je sprejel od predsednika ministrskega sveta Mongolske narodne republike Jum Zagina Cedenbala in ostalih članov mongolske delegacije naslednji telegram: »Zapuščajoč vaša prečudna dežela, katere gostoljubni in delovni ljudje so s svojimi pomembnimi uspehi za pustili pri nas vseh globok vtis, vam, dragi tovariši predsednik, od srca izražamo našo iskreno hvala za gostinstvo in najboljšo željo za nadaljnji napredek prijateljskih odnosov Jugoslavije, kakor tudi za Vaše dobro zdravje.«

Delegacija vlade Mongolske LR pod vodstvom predsednika ministrskega sveta Jum Zagina Cedenbala, ki je bila v Jugoslaviji 5 dni, je davi odpotovala iz Beograda v Sofijo. Članom

mongolske delegacije so na zemunjskem letališču pridrili slovesno slovo.

Premier Cedenbal in podpredsednik zveznega izvršnega sveta Aleksander Ranković sta prispeela na zemunjsko letališče nekaj pred deveto uro. Skupaj z njima so prispeeli tudi ostali člani delegacije mongolske vlade. Vojaška godba je zaigrala himni Mongolske ljudske republike in Jugoslavije, nato pa je premier Cedenbal v spremstvu podpredsednika Rankovića pregledal častno četo garde.

Na letališču so bili prisotni visoki jugoslovanski državni funkcionarji, ki so se prišli posloviti od gostov iz daljne prijateljske države.

Tik pred vzletom letala se je šef mongolske delegacije premier Cedenbal poslovil od prisotnih jugoslovanskih voditeljev. Na letališču so bili predsednik zvezne ljudske skupščine Petar Stambolić, predsednik zveznega sveta zvezne ljudske skupščine Vlada Zečević, državni sekretar za zunanje zadeve Koča Popović, državni sekretar za obrambo armadni general Ivan Gošnjak, predsednik

ljudske skupščine Srbije Jovan Veselinov, predsednik izvršnega sveta Srbije Miloš Minić, člani zveznega izvršnega sveta Veljko Zeković, Moma Marković, Avdo Humo in Slobodan Penzić, državni sekretar za notranje zadeve Svetislav Stefanović, predsednik beograjskega ljudskega odbora Djurica Jokić, predsednik glavnega odbora Zveze sindikatov Jugoslavije Djuro Salaj, jugoslovanski veleposlanik v Mongol-

ski LR Veljko Mičunović in drugi jugoslovanski državni funkcionarji in generali JLA.

Pri slovesu je bil tudi mongolski veleposlanik v Jugoslaviji Adilbiš z osebjem ambasade.

Posebno letalo, s katerim so odpotovali člani mongolske delegacije, je vzletelo z zemunjskega letališča nekaj po deveti uri.

Delegacija Mongolske ljudske republike je danes dopoldne prispela v Sofijo. Delegaciji so na sofijskem letališču pridrili slovesen sprejem, na katerem so bili predsednik bolgarske vlade Anton Jugov, prvi sekretar CK KP Bolgarije Todor Živkov in drugi bolgarski državni in partijski voditelji.

Obisk skupine višjih britanskih oficirjev

Beograd, 31. avg. Skupina slušateljev imperialne šole Velike Britanije bo 5. septembra prispela v Jugoslavijo. V tej skupini je 12 brigadnih generalov in polkovnikov.

Otto Suhr umrl

BERLIN, 31. avg. (AP). Sinotiči je po daljši bolezni umrl župan zahodnega Berlina Otto Suhr. Suhr je bil član socialno-demokratske stranke.

Prva številka lista »Umetnost«

BEograd, 31. avg. Iz tiska je izšla prva številka lista »Umetnost«, glasila Zveze likovnih umetnikov Jugoslavije, ki bo od sedaj redno izhajala enkrat na mesec. List ureja uredniški odbor, sestavljen iz republiških zastopnikov Združenja likovnih umetnikov.

Septembra obisk iz Poljske

Septembra pride na povabilo CK ZKJ in vlade FLRJ na obisk poljska partijska in vladna delegacija — Skupina voditeljev poljske združene delavske partije, ki je bila tu na dopustu, se je vrnila v Varšavo — Gospodarski stiki s Poljsko

Beograd, 31. avg. (Tanjug). Na povabilo CK Zveze komunistov Jugoslavije in vlade Federativne ljudske republike Jugoslavije bo septembra letos prišla na uraden obisk v Jugoslavijo partijska in državna delegacija LR Poljske.

Skupina voditeljev poljske združene delavske partije, ki je preživela okrog štiri tedne na dopustu v Jugoslaviji, se je danes vrnila v Varšavo. V tej skupini so bili članica CK PZDP in namestnica voditelja organizacijskega oddelka CK Helena Kozłowska, prvi sekretar vojskega komiteja v

ra Tadeusz Wiecek, član centralne revizijske komisije Stefan Matuszewski ter urednik kulturne rubrike »Tribuna Ludu« Roman Szydłowski.

Med bivanjem v Jugoslaviji so voditelji poljske partije preživeli nekaj dni na Jadranu, nato pa so obiskali republiška in industrijska središča v naši državi. Vodili so tudi razgovore z jugoslovanskimi partijskimi voditelji.

Včeraj je v Jugoslavijo prispela nova skupina šestih voditeljev poljske partije. Tudi oni bodo preživeli mesec dni v Jugoslaviji.

V naši državi biva že nekaj dni delegacija poljskih gospodarskih izvedencev, ki z zastopniki jugoslovanske industrije vodijo informativne raz-

govore o možnosti sodelovanja med jugoslovanskimi in poljskimi tovarnami na področju črnih in barvnih kovin, strojništva, kovinske predelovalne industrije, industrije ognje-vzdržnega materiala, kemične industrije in nekaterih panog lahke industrije.

V Jugoslaviji so zdaj poljski predstavniki vseh teh industrijskih panog, poleg električne industrije in ladjedelništva. Zastopniki obeh držav so že končali razgovore in podpisali zapisnik o možnosti sodelovanja in zamenjave tehnične dokumentacije v industriji črne in barvaste metalurgije, v industriji nekovin ter v usnjarski in tekstilni industriji.

V jugoslovanskih gospodarskih krogih poudarjajo, da je v bližnjih dneh pričakovati konec razgovorov o sodelovanju med drugimi panogami industrije. Prav tako pričakuje-

jo, da bo delegacija gospodarskih izvedencev Jugoslavije po razgovorih obiskala Poljsko, da bi si ogledala nekatere tovarne na Poljskem in nadaljevala razgovore o sodelovanju, ki so se bili začeli v Beogradu.

V zvezni industrijski zbornici sodijo, da bo sodelovanje v industriji ugodno vplivalo na popolnejšo zaposlitev posameznih industrijskih kapacitet v obeh državah in na vsleditve proizvodnih kapacitet v tistih industrijskih panogah, v katerih bi lahko nadoknadili pomanjkanje določenih predmetov v eni ali drugi državi. Spoznamo o sodelovanju bi tudi olajšal obema prizadetima državam sodelovanje v proizvodnji raznih naprav in opreme ter v predelavi surovin in polizdelkov v tistih panogah, v katerih se pojavlja presežek surovin bodisi pri nas ali na Poljskem.

Informativni razgovori

Posebni ameriški odposlanec Henderson se je posvetoval z ameriškim veleposlanikom v Bejrutu, ameriški veleposlanik v Kairu pa se je sestal z Naserjem — Komentarji egiptovskega tiska

Beirut, 31. avg. (Reuter). Posebni ameriški odposlanec za Srednji vzhod Loy Henderson, ki je trenutno v Libanonu, je imel včeraj informativne razgovore z ameriškim veleposlanikom v Bejrutu. Glede Hendersonove misije je neki ameriški funkcionar izjavil, da ameriška vlada ni pooblastila Hendersona, »niti da bi svetoval niti da bi skušal pripraviti katero koli državo na Srednjem vzhodu, da bi sprejela neko določeno politiko do določenih vprašanj«. Ta funkcionar je pripomnil, da bo Loy Henderson ostal v Bejrutu še dan ali dva.

Predsednik egiptovske republike Naser je danes sprejel ameriškega veleposlanika v Kairu Raymonda Hareja. Ob tej priložnosti je ameriški veleposlanik, ki je zaprosil za sorojem pri predsedniku Naserju, razložil ameriško stališče do nedavnih dogodkov na Srednjem vzhodu. Povedal je tudi, kako gledajo ZDA na dogodke v Siriji.

AFP poroča, da so ministri za preskrobo CSR Uhler, pomočnik ministra za trgovino Hloek ter pomočnik ministra za zunanjo trgovino RSFSR Kuzmin prispeli v Damask na otvoritev četrtega mednarodnega velesejma.

Agencija AP poroča, da je komisija Združenih narodov za nadzorstvo nad premirjem v Palestini postavila ob sirjsko-izraelski meji štiri nove opazovalnice. Pred enim mesecem je komisija tudi postavila štiri opazovalnice.

Egiptovski časopisi v današnjih komentarjih posvečajo veliko pozornost sirjskim dogodkom. Časopis »Al Saab« meni, da je ameriški podsekretar Henderson doživel neuspeh, ko je skušal osamiti Sirijo. Razumel je — poudarja časopis — da lahko vsi sovražni koraki do Sirije imajo usodne posledice za gospodarstvo Iraka, Saudove

Arabije, Jordanije in Libanona, ker petrolej iz Iraka in Saudove Arabije potuje čez Sirijo. Proti Sredozemskemu morju, ker jordska trgovina uporablja sirjska prevozna sredstva za tranzit blaga in ker dobiva Libanon največ hrane iz Sirije. Vse arabske države — trdi »Al Saab« — se bodo postavile po robu vojaški intervenciji proti Siriji, Egipt pa bi v takem primeru zaprl Sueski prekop.

»Al Ahram« piše, da je sirjska vlada zavrnila posredovanje, ki naj bi Hendersonu omogočilo, da ga povabi na obisk v Sirijo. Sirijska vlada — piše časopis — je sporočila, da bi bil Henderson prav lepo sprejet v Damasku, če bi sam na svojo pobudo zaprosil za obisk, da ga pa sirjska vlada ne more uradno povabiti.

»Al Ahram« piše, da je sirjska vlada zavrnila posredovanje, ki naj bi Hendersonu omogočilo, da ga povabi na obisk v Sirijo. Sirijska vlada — piše časopis — je sporočila, da bi bil Henderson prav lepo sprejet v Damasku, če bi sam na svojo pobudo zaprosil za obisk, da ga pa sirjska vlada ne more uradno povabiti.

»Al Ahram« piše, da je sirjska vlada zavrnila posredovanje, ki naj bi Hendersonu omogočilo, da ga povabi na obisk v Sirijo. Sirijska vlada — piše časopis — je sporočila, da bi bil Henderson prav lepo sprejet v Damasku, če bi sam na svojo pobudo zaprosil za obisk, da ga pa sirjska vlada ne more uradno povabiti.

»Al Ahram« piše, da je sirjska vlada zavrnila posredovanje, ki naj bi Hendersonu omogočilo, da ga povabi na obisk v Sirijo. Sirijska vlada — piše časopis — je sporočila, da bi bil Henderson prav lepo sprejet v Damasku, če bi sam na svojo pobudo zaprosil za obisk, da ga pa sirjska vlada ne more uradno povabiti.



Vladislav Gomulka

Poznanju Vincentij Kraszko, prvi sekretar vojskega komiteja Olsztyna Stanislaw Tomaszewski, prvi sekretar vojskega komiteja Zelena go-

Poziv Bourges-Maunourya

Francoski premier je po radiu pozval vse Francoze, naj bodo pripravljene na nujne žrtve — Tisk o nezadovoljstvu med kmeti — Pineau se bo sestal z Dullesom

Pariz, 31. avg. (AFP). Predsednik francoske vlade Bourges-Maunoury je po radiu pojasnil ukrepe proti inflaciji in pozval vse Francoze, naj bodo pripravljene na nujne žrtve. Ko je našel ukrepe vlade, je omenil nove davke, drakonsko varčevanje v državni upravi, zvišanje vrednosti denarja, omejevanje kreditov in preprečevanje deficita v zunanji trgovini.

Ko je govoril o potrebi varčevanja, je francoski premier dejal, da vlada ne zahteva od ljudi, da bi se ti navduševali nad varčevanjem, pač pa, da je potrebno, da se vsi Francozi potrudijo. Po njegovih besedah bi se morala podjetja odredi zviševanju cen, kmetije pa bi morale povečati pridelke, čeprav je cena žitu določena.

»Nezadovoljstvo kmetov se še ni poleгло.« Neugodje med kmeti vedno bolj raste, »Močna ofenziva kmetov proti vladi« — take naslove nosijo današnji komentarji v pariških časopisih, ki se nanašajo na sinočnji govor premiera Bourges-Maunourya.

»L'Aurore« piše ob tej priložnosti, da so »Francoze prevečkrat imeli za norca in to ena ali druga vlada, ena ali druga zakonodajna skupščina. Preveč je bilo omejitev, ki so na vsežadnje samo večale državne proračune.« piše časopis. »Danes Francozi zahtevajo, da se ta položaj konča — nadaljuje »L'Aurore« — zahtevajo, da jih ne bodo več varali.« Časopis na koncu zahteva, naj francoska oblast dokaže, da so sposobna napraviti red v državi.

Še ena eksplozija v Nevadi

NEVADA, 31. avg. (Reuter). Na poskusnih področjih v Nevadi je bila danes izvedena nova atomska eksplozija. To je že 15. eksplozija v seriji poskusov, ki jih to polje izvajajo v Nevadi. Moč eksplozije ustreza moči 20.000 ton TNT.

Progresistični »Liberation« piše, da »pada barometer Bourges-Maunourya« in pripominja, da predsedniku vlade »grozi nevarnost, da bo kmalu skopnela njegova večina«.

Francoski zunanji minister Christian Pineau se bo sestal 7. septembra v Washingtonu z ameriškim zunanjim ministrom Dullesom. To je izjavil francoski veleposlanik v Washingtonu Herve Alphonse po obisku pri ameriskem zunanjem ministru. Francoski veleposlanik je pripomnil, da se bo Pineau na sestanku z Dullesom razgovarjal o Alžiru, Severni Afriki in razorožitvi. Alphonse je tudi izjavil, da bodo predmet razgovorov na splošno problem, ki zanimajo Francijo in ZDA, posebno pa tista vprašanja, ki so v zvezi z bližnjim zasедanjem Generalne skupščine

OZN. Vprašanja Srednjega vzhoda ne bodo glavni predmet razgovorov.

Minister Pineau je zdaj v Cilu, kjer je bil navzoč na konferenci francoskih veleposlanikov državah Latinske Amerike.

Sovjetski veterani KP potujejo v Vzh. Nemčijo

MOSKVA, 31. avg. (TASS). — Delegacija veteranov KP Sovjetske zveze je odpotovala danes na obisk v Vzhodno Nemčijo. Ta obisk veteranov je prišel na povabilo CK enotne socialistične partije. Na čelu delegacije, ki šteje 21 članov, je Peter Moskatov, predsednik finančne komisije CK KP Sovjetske zveze. V delegaciji so člani partije iz Moskve, Leningrada, Sverdlovska, Gorkega, Rige, Ivanova, Stalina in Groznega. Z obiskom v Vzhodni Nemčiji sovjetski veterani vračajo obisk veteranom nemške revolucionarne gibanja, ki so se mudili v Sovjetski zvezi maja in junija letos.

DRUGI DAN BALKANSKIH IGER V ATENAH

Jugoslavija vodi med moškimi

Atene, 31. avg. (Tanjug). Jugoslovanska atletska reprezentanca je na Balkanskih igrah danes dopoldne prešla v moški konkurenci v vodstvo, potem ko je v metu kladiva zasledila drugo in tretje mesto.

V tesni konkurenci je zmagal Romun Rasculescu z znanim 61.09 m, naslednji dve mesti za njim pa sta zasledila Jugoslavana Račić in Bežjak s 60.73 oziroma 59.95 m.

Po metu kladiva je vrstni red ekip med moškimi naslednji: Jugoslavija 37, Rumunija in Bolgarija 33 in Grčija 23 točk.

Ves ostali spored drugega dneva bo dreli. (Berite poročila na športni strani!)

Poseben ministrski odbor v Sudanu

KARTUM, 31. avg. (AFP). — Sudanca vlada je ustanovila ministrski odbor, ki naj prouči ponudbo sovjetske vlade o razširitvi gospodarskega sodelovanja med obema državama.

V uradnih krogih se je zvedelo, da je sovjetska vlada izrazila pripravljenost pomagati Sudanu pri razvoju njegovega narodnega gospodarstva in sodelovati pri izgradnji industrijskih objektov. Sovjetska zveza je tudi pripravljena kupovati bombaž v Sudanu in izvažati tja stroje in druge proizvode, ki bi jih sudanska vlada želela kupiti v Sovjetski zvezi.

VREME

Stanje 31. avgusta: Področje visokega zračnega pritiska, ki se razteza od Azorov od zahodne proti jugovzhodni Evropi, slabi na svoji severni strani zaradi vpliva frontalnih motenj. Nad našim krajem doteva v višinah nekoliko toplejši zrak. Napoved za nedeljo: Pretežno sončno vreme z delno oblačnostjo. Zjutraj po krotkih zametih. Temperature poudni med 7 in 11. v Primorju okoli 16. najvišje dnevne temperature med 20 in 25 stopinj Celzija.

Takole — simbolično je naš fotograf poročal o včerajšnjem slavljenju v Titovi zavodni Litostroji, kjer je pred desetimi

leti ob navzočnosti maršala Tita steklo iz peti prvo železo. Včerašnjega slavnostnega zasedanja delavskega sveta so se



poleg 225 članov delovnega kolektiva, ki so v tovarni že od vsega začetka, udeležili tudi povabljeni gostje. Med njimi je bil predsednik industrijske zbornice FLRJ Todor Vujanović, nadležni član CK ZKS, pakistanski poslanik dr. Malik s soprogom in hčerko, v imenu zveznega izvršnega sveta pa je v veliki litostrojski kinodvorani spregovoril navzočim tudi član zveznega izvršnega sveta Franc Leskošek o velikih uspehih delovnega kolektiva v preteklih desetih letih »ki pa naj bi bili v prihodnje še večji«. Za včerašnje zasedanje je prejel delovni kolektiv 30 pozdravnih brzojav in med njimi moramo posebej omeniti brzojavko predsednika Tita, ki jo tudi objavljamo v članku na 5. strani.

Po slavnostnem zasedanju, pri katerem je posamezne točke lepo povezoval operni vokalist kvintet »Niko Stritof« s sodelovanjem Avgusta Stanika, so si gostje ogledali tovarno, zvečer ob 19.30 pa so v mali umetniški galeriji odprli še likovno razstavo likovnikov — amaterjev, članov delovnega kolektiva Litostroji.

Ob včerašnjem slovesnosti pa je kolektiv Litostroja doživel tudi nov komercialni uspeh in priznanje v tujini, ko so iz Pakistana prejeli naročilo, da za hidroelektrarno — Gujranwalla, ki jo imela tri agregate, vsakega z nad 6.000 KS.

Oh, robu dogodkov

Američani v Pekingu

»Dragi državljani,« je pisalo nedavno v njem sporočilu, ki ga je poslal na ameriško veleposlaništvu v Moskvi Dullesov namestnik Christian Herter, »če boste zdaj potovali v komunistično Kitajsko, boste po uradnem mnenju svoje vlade ravnali kot poslušne orodje komunistične propagande, ki skuša — kjer koli more — spodkopati zunanjo politiko in najboljše interese ZDA.« Pismo je bilo namenjeno 45 mladim Američanom, ki so se bili udeležili mladinskega festivala v Moskvi in so nato sprejeli povabilo, naj obiščejo LR Kitajsko.

In zdaj so ti neubogljivi sinovi Amerike prispeli v Peking, čeprav jih je bil Herter posvaril, da jih utegnejo po vrnitvi domov postaviti pred sodišče. Doma pa je že nastal preplah, posebno med starši in sorodniki trmaglavih študentov, ki so najprej prebili železno, zdaj pa se bambusovo zaveso. Največ uradnega srda se je zilo na glavo pastora Warrenja McKenna, nekakega vodje te skupine, za katerega javni tožilec iz New Hampshire trdi, da je imel v zadnjih letih stike s kakimi dvanajstimi organizacijami, ki jih nadzorujejo komunisti.

Trenutno čaka 24 ameriških novinarjev, da dobijo vize za LR Kitajsko. Ameriški študenti so jih prehiteli in tako stori prvi korak, ki ga je bilo pač najtežje storiti. Ameriško zunanje ministrstvo je v svojem patološkem strahu pred stikom ameriških državljancev s kitajsko stvarnostjo storilo vse, da bi ta stik preprečilo. Toda do njega je prejel slej moralo priti, kakor bo morala ameriška politika prej ali slej uradno priznati, da LR Kitajsko obstaja.

Pastor McKenna je pred odhodom prebral skupno izjavo, v kateri je med drugim rečeno: »Verujem v pravico državljanov, da svobodno potujejo.« Od kod zdaj strah pred to pravico, na katero je bila Amerika dolgo ponosna? Morala je vzrok v tem, da je resničnost drugačna od uradnih predstav. Če je tako, se bodo pač morale predstave o resničnosti zunanjega sveta spremeniti, ker se le-te mnogo lažje spremenijo kot resničnost.

Bip

Sondiranje

Sodeč po uradnih izjavah iz Aten v sedanjem trenutku še niso dozoreli pogoji, da bi začeli reševati ciprski vprašanje. Iz Londona so se sicer začeli širiti vesti, da bodo sklicali mednarodno konferenco o ciprskem vprašanju, na kateri bi sodelovali Grčija, Turčija in Velika Britanija, vendar so stališa zainteresiranih še vedno tako oddaljena, da ne bi bilo možno pričakovati kompromisne rešitve.

Za tako konferenco so predvsem zainteresirani v Londonu, ker računajo, da bi na njej s pomočjo Turčije lahko prikazali ciprski spor kot posledico grško-turškega nerazumevanja. Vel. Britanija pa naj bi v tem sporu samo posredovala, s čimer bi se bolj zapletla to vprašanje, da bi lahko še nadalje ostala na otoku. Na tiskovni konferenci v Atenah je nadškof Makarios ponovno poudaril, da vztrajajo na zahtevi po priznanju pravice do samoodločbe, pripravljani pa so se razgovarjati o vsaki rešitvi, ki bi pripeljala do tega cilja.

Vedemesečno sondiranje terena, ki se je začelo po vrnitvi nadškofa Makariosa s Sejšelskih otokov, ni prineslo v dolgotrajni ciprski pravičnovi elementov, ki bi upravičevali upanje, da bo to vprašanje kmalu rešeno. Z odhodom Makariosa v ZDA, kjer bo kot opazovalec sodeloval tudi na zasedanju OZN, vse kaže, da je stopilo to vprašanje na daljšo pot do rešitve. Računajo sicer, da bo to potovanje prispevalo k boljšemu razumevanju tega vprašanja, kar bo tudi pozitiven korak naprej pri razvozlavanju ciprskega voza.

Stališče uradnih krogov v Atenah do ciprskega vprašanja, ki je po mnenju Makariosa »enostavno in ga je možno rešiti na osnovi načel listine OZN« kaže, na pripravljenost za razumen kompromis. To se vidi tudi po tem, da se razgovori za sklicanje mednarodne konference še vedno nadaljujejo in se iščejo možnosti za zblizanje stališč.

Sluč

PRED ZASEDANJEM GENERALNE SKUPŠČINE OZN

Madžarska bo zraven

Iz Budimpešte sporočajo, da bo madžarska delegacija prisotna, ko bodo v New Yorku razpravljali o poročilu o Madžarski — Na dnevnem redu zasedanja je 64 točk — ČSR kandidira v Varnostni svet

BUDIMPEŠTA, 31. avg. (AFP). — Predstavnik zunanega ministrstva je izjavil, da bo madžarska delegacija prisostvovala izrednemu zasedanju Generalne skupščine OZN. Na tem zasedanju, ki bo trajalo teden dni pred rednim zasedanjem Generalne skupščine, bodo proučevali poročilo o Madžarski.

Stalni ameriški predstavnik v ZDA Cabot Lodge je določeno število delegacij OZN poslal povabilo za sestanek, ki bo prihodnji tork. Na tem sestanku naj bi razpravljali o »vskladitvi stališč« v zvezi s predložitvijo vprašanja Madžarske Generalni skupščini. Ameriški delegat je imel doslej vrsto privatnih sestankov s predstavniki zahodnih držav, da bi pridobil njihovo podporo resoluciji o Madžarski, ki jo namerava ZDA predložiti Generalni skupščini. Kakor je bilo že prej sporočeno, se bodo ZDA na izrednem zasedanju Generalne skupščine zavzele za potrditev poročila komiteja petih o Madžarski.

Češkoslovaška je danes uradno sestavila svojo kandidaturu

za stalnega člana Varnostnega sveta. Mandat stalnega člana Varnostnega sveta traja dve leti. Konec leta bo potekel dveletni mandat Filipinom. Poleg Češkoslovaške se za to mesto potegujejo tudi Japonska. Sekretariat Združenih narodov je sinoči objavil začetni dnevni red 12. zasedanja Generalne skupščine, ki se bo začel 17. septembra v New Yorku. Ta dnevni red vsebuje doslej 64 točk, med katerimi je tudi vprašanje Alžira, Cipra, Toga, vprašanje revizije Ustavne listine OZN itd. Problem razorožitve bo Generalna skupščina proučevala nekajkrat v okviru točk, ki obsegajo poročilo podkomiteja OZN za razorožitev, vprašanja vpliva atomskih radiacij na človeka in okoli-

lico ter v okviru predložitve, s katerimi se zahteva kolektivna informativna akcija, da se vsem narodom na svetu pojasni nevarnosti oboroževalnega tekmovanja. Načelno bi zasedanje Generalne skupščine moralo trajati tri mesece.

Dohodki od plovske skozi Suez

Kairo, 31. avg. (Tanjug). Po podatkih, ki so bili tu objavljeni, znašajo dohodki za tranzit ladij skozi Sueski prekop od aprila, ko je bil prekop usposobljen za plovo do danes, nad 11 milijonov egiptovskih funtov (okrog 11 milijard dinarjev), medtem ko so meseca aprila in maja dobili manj kot 2 milijona funtov, so se dohodki v juniju, juliju in avgustu zvišali in znašajo skupaj nad 9 milijonov. Kakor je znano, je bil Sueski prekop usposobljen za ladije vseh velikosti šele konec meseca maja. Od tedaj se je tranzit naglo dvigal, tako da sedaj pluje skozi prekop povprečno 43 ladij na dan. Po dosedanjem tempu tranzita se skupni mesečni dohodki Egipta dvigajo na okrog 3,5 milijonov egiptovskih funtov, kar je znaten dvig v primerjavi s povprečnimi mesečnimi dohodki v preteklih letih.

Eleonora Roosevelt odpotuje v Moskvo

NEW YORK, 31. avg. (AFP). — Soprog bivšega ameriškega predsednika Roosevelta Eleonora Roosevelt je sinoči z letalom odpotovala v Frankfurt, od koder bo nadaljevala pot v Moskvo. To je prvo potovanje Eleonore Roosevelt v Sovjetsko zvezo, kjer bo ostala nekaj časa kot predstavnik skupine ameriških časopisov.

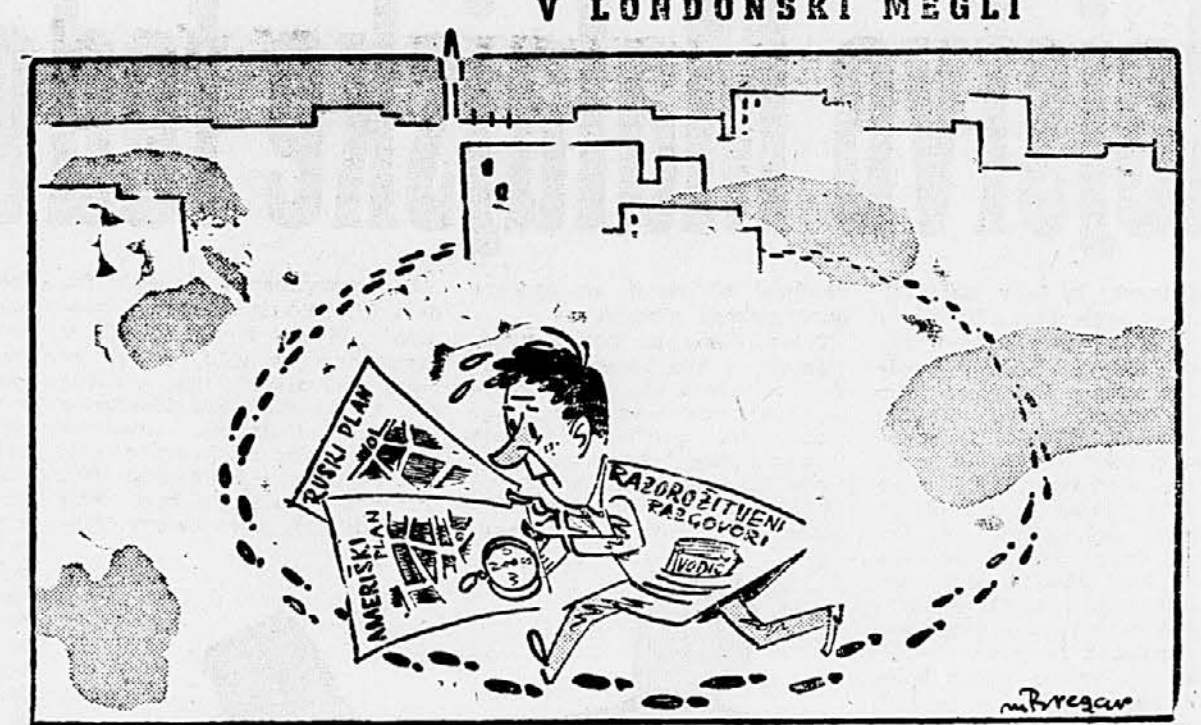
Za Segnijem tudi Scelba

Višni krščanskodemokratski funkcionar Scelba se je prav tako zavzel za obnovitev bivše štiristrankarske koalicije — Ameriška parlamentarna delegacija povabljen v Italijo — Zastoj prometa v Rizu

Rim, 31. avg. (Tanjug). Za bivšim predsednikom vlade Segnijem se je tudi višni krščanskodemokratski funkcionar Scelba izjavil za obnovitev bivše štiristrankarske koalicije krščanskih demokratov, liberalcev, socialnih demokratov in republikancev. V razgovoru s sodelavcem lista »Nazione Italiana« je Scelba dejal, da je odločen zagovornik take koalicije ter poudaril, da bi monopol ene stranke na oblasti brez dvoma izrazil nezaupevanje v deželi, kjer obstajajo negativne izkušnje iz preteklosti.

Kar se tiče sodelovanja s socialisti, je dejal, da je to vprašanje mogoče postaviti le tedaj, če socialisti sprejmejo načela sredinskih strank. Izrazil pa je dvom v iskrenost socialističnih namenov, da bi sodelovali s krščanskimi demokrati tudi zaradi tega, ker nečesto priznati polne zakonitosti protikomunizma. Scelba je nato dejal, da ustanovitev nove predvolilne koalijske vlade pred volitvami ne prihaja v poštev, ker da bodo šle sredinske stranke prvič po vojni ločene na volitve.

Scelbino in Segnijijsko stališče do koalicije krščanskih demokratov z ostalimi strankami se razlikuje od stališča generalnega sekretarja stranke Fanfania. Fanfanijsko nedavno izjavo so namreč tolmačili kot namen ustanovitve novega »levega centra«, iz katerega bi izpadli liberalci, vanj pa bi prišli socialisti. Fanfanijska stališča so zadnje dni kritizirali tudi vatiški časopisi, ki so se izrazili proti sodelovanju s socialisti. Delegacija italijanskega parlamenta, ki je na obisku v



Seja Arabske lige

Politični odbor Arabske lige se bo sestel, da bi vskladal arabska stališča pred zasedanjem Generalne skupščine — Menijo, da bo težko doseči popolno enotnost vseh stališč

KAIRO, 31. avg. (Tanjug). — Politični odbor Arabske lige se bo sestel 2. septembra v Kairu na rednem jesenskem zasedanju pred zasedanjem Generalne skupščine OZN. Izvedlo se je, da bodo državne članice v odboru zastopali veleposlaniki ali osebe ustreznega ranga, ne pa zunanji ministri, kakor so pričakovali in kakor je bila doslej navada.

To je egiptovske kroge nekoliko razočaralo, še posebej zato, ker bodo na bližnjem sestanku sklepali o skupnem stališču do Alžira, Cipra, palestinskih beguncev, položaja v protektoratih na jugu Arabskega polotoka itd.

Izjavo libanonskega premiera Samija Solha o razdvojenosti v Arabski ligi so v Kairu raztolmačili kot znamenje, da ni soglasnosti o vseh vprašanjih, ki jih bodo proučevali. Kljub temu pričakujejo, da bo dosežena popolna soglasnost glede podpore alžirskemu nacionalnemu sibanju in obtožbe francoske politike v Severni Afriki. Kar zadeva palestinsko vpra-

šanje, pričakujejo politični krogi v Kairu, da bodo ZDA, verjetno z nekaterimi drugimi državami, sprožile pred Generalno skupščino zahtevo po dokončni rešitvi vprašanja palestinskih beguncev in da bodo zahtevale nove sklepe Združenih narodov.

Ker so se v Kairskem tisku pred kratkim pojavile obtožbe, da so se nekateri arabski državni tajni pogajali z ZDA in Izraelom o dokončni prenehanju palestinskih beguncev, sklepajo kairski opazovalci, da arabske države niso pripravile skupnega načrta, ki bi ga postavile po robu napovedanemu američkemu načrtu. Generalni sekretar Arabske lige Husana je tudi pred nekaj dnevi izjavil, da arabske države ne bodo sprejele nobene rešitve, ki ne

bi zagotavljala palestinskim beguncem vrnitev na stare domove, to je v sedanjih Izrael. Tega mnenja je tudi Egipt.

Pričakujejo tudi, da bodo arabske države ponovno dosegle načelno soglasje in obtožile Veliko Britanijo za agresijo v Omanu in Jemenu. Z druge strani pa ni znano, če so vse državne članice enotne do vprašanja Cipra. Po mnenju nekaterih opazovalcev bi tudi ob tem vprašanju lahko prišlo do različnih stališč. Enotne med nedavnim obiskom grškega premiera Karamanlisa v Kairu nedvoumno podpiri grško stališče do Cipra.

Po mnenju egiptovskih krogov je mogoče pričakovati, da bo Sirija na bližnjem sestanku odbora našla vprašanje »vmešavanja ZDA v notranje zadeve Sirije«. Menijo, da bi to vprašanje še bolj zgoščilo odnose med arabskimi državami, kar v Kairu in Damasku obtožujejo nekateri arabske države, posebej Irak in Jordanijo, da so sovražno razpoložene do Sirije.

TELEGRAMI

ZENEVA — Po poročilih, ki jih je dobila Svetovna zdravstvena organizacija v Zenevi, se azijska gripa vedno bolj širi po Evropi, Južni Ameriki in Afriki. Se vedno pa je zelo razširjena tudi v Avstraliji, medtem ko v Aziji upada. Od afriških dežel sta izveza epidemije sedaj iz Sudan in Nigerija, v Egiptu pa epidemija v zadnjih dneh upada.

WASHINGTON — Prvo zasedanje 85. kongresa ZDA je večerjalo končalo delo, naslednje zasedanje bo 7. januarja 1958.

SEUL — Južnokorejski zunanji minister Cho Cung Van je izjavil, da se Južna Koreja ne bo nikdar strinjala s sklicanjem predlagane mednarodne konference o Koreji. Tako je odgovoril na pripombe severnokorejskega zunanjega ministra Nam Ila, v zvezi s predlogom za mednarodno konferenco o Koreji.

MANILA — ZDA so poslale filipinskemu letalstvu 42 vojaških letal, izročiti je prisostvoval osebno filipinski predsednik Carlos Garcia.

SAIGON — Predsednik Južnega Vietnam Ngu Din Diem bo danes odpotoval na obisk v Avstralijo. Spremljata ga bosta dva ministra južnovietnamske vlade: minister za zdravstvo in minister za javna dela.

KARACI — Generalni sekretar pakistanske avami lige in član parlamenta Šek Rehman bo v kratkem obiskal Sovjetsko zvezo in nekatere druge evropske države. Iz Evrope bo odpotoval v ZDA.

BUDIMPEŠTA — Predstavnik madžarskega zunanjega ministrstva je kritiziral ameriško poslanstvo v Budimpešti, ker daje azil kardinalu Mindszentyju, ki je v poslanstvu že od 4. novembra preteklega leta. Po njegovih besedah je to zloraba diplomatske imunitete in obvidno vmešavanje v notranje zadeve države — gostiteljice. Dodal je, da madžarske oblasti ne bodo uporabile sile, da bi kardinalu odvzeli azil.

MOSKVA — Sovjetsko zunanje ministrstvo je obvestilo tuja predstavništva v Moskvi o ukinitvi prepovedi obiskovanja posameznih mest, ki je veljala do posameznih mest, da s predstavniki zahodnih veleposlanstev na bazi recipročnosti preuči možnost nadaljnje omejitve prepovedi obiskovanja posameznih mest.

Še ena integracija

Ob zadnji Interameriški gospodarski konferenci, ki se je pred dnevi končala v Buenos Airesu, se je razširila po svetovnih gospodarskih središčih vrsta ugibanj o tem, s kolikšno hitrostjo se bo gibalo gospodarsko integriranje južnoameriških držav. Buenos Aires je namreč še bolj jasno in določeno pokazal tisto, kar so nakazovala še prejšnja gospodarska zborovanja v južnoameriških prestolnicah — da namreč na tej celini polagoma, a nezadržno raste nov, enoten gospodarski prostor, ki ga bo treba v prihodnje precej bolj upoštevati kot doslej.

Južno Ameriko štejejo gospodarske publikacije OZN med nerazvita področja. Takšni opredelitvi seveda ni treba oporekati; opravičujejo jo podatki o narodnem dohodku na prebivalca, o življenjskem standardu in o prostoru, ki ga zavzemajo južnoameriške države na svetovni lestvici proizvodnje. Vendar pa se Južna Amerika razlikuje od ostalih nerazvitih področij. Ostali nerazviti predeli so skoraj praviloma preveč nasejeni kar Južna Amerika ni. V večini nerazvitih držav ovirata gospodarski razvoj predvsem pomanjkanje investicijskega kapitala in pomanjkanje kvalificirane delovne sile. V Južni Ameriki kvalificirane delovne sile ne manjka; tvorijo jo priselenci iz Evrope. Pa tudi glede investicijskega kapitala Južna Amerika še do nedavnega ni bila tako na slabem kot ostali nerazviti predeli. Izvažala namreč vrsto proizvodov, ki na svetovnem trgu skorajda nimajo tekmecev, na pr. kavo in nekatere redke kovine. Zato so si zlasti med drugo svetovno vojno juž-

noameriške države nakopičile razmeroma velike zate in devizne rezerve. V letih 1950-54 je bil narodni dohodek vsako leto povprečno za 3,3 odstotka višji kot leto dni prej. Izračunali so, da bi lahko s takim napredovanjem v dvanajstih do tridesetih letih zvišali življenjski standard prebivalstva za sto odstotkov — če ne bi bilo zunanjih činiteljev, ki vplivajo na gospodarski razvoj.

V zadnjih letih ni položaj južnoameriških držav na svetovnem trgu nič več tako sijaen, kot je bil. S istimi redkimi kovinami in kavo je prišla na trg Afrika, ki se opira na svojo nadvse ceneno delovno silo. Pojavila se je potreba po izvozu finalnih izdelkov. Za to pa je treba velikih investicij.

Poleg tega je Južna Amerika popolnoma nenasičena trga, le da prebivalstvo nima denarja, ki bi z njim kupovalo industrijske izdelke. V ta veliki prazen vod so pričeli po vojni pritekniti močnejši curki kapitala s severa, iz ZDA. Do konca lanskega leta so Američani investirali v južnoameriško indu-

strijo (predvsem rude in petrolej) sedem milijard dolarjev. Samo lani pa je industrija, ki jo je rodila ta kapital, vrgla na trg blaga v vrednosti 4,7 milijarde dolarjev. Skupaj z ameriške se je na celino naseljeval britanski kapital v zadnjih letih pa se za investicije, v tem delu sveta zelo zanimata tudi Zahodna Nemčija in Japonska.

Udeležba tujeja kapitala v južnoameriškem gospodarskem razvoju pa prinaša s seboj tudi nekatere zelo mučne posledice — vse socialne pretrese prvotne akumulacije, nebrzdano izkoriščanje delovne sile in predvsem zahtevo po popolnem oviranem uveljavljanju notranjih laissez faire zakonov. Na vse to se veže seveda tudi velik politični pritisk na domače režime in onemogočanje domačega industrijskega razvoja.

Skupno tržišče, ki naj bi postalo le stopnja k nadaljnjemu gospodarskemu združevanju, naj bi rešilo predvsem ta vprašanja. Res se je na zadnjih južnoameriških gospodarskih konferencah pokazalo, da raste odpor proti nebrzdanemu gospodarskemu razvoju. Prišli so govoriti tudi o tem, da bi v okviru skupnega trga polagoma odpravili carinske meje, ustanovili skupno klimatsko telo, ki bi delovalo podobno kot Evropska plačilna unija, nazvnen pa bi se zavarovali z učinkovitimi zaščitnimi zakoni. Do prvih ukrepov je že prišlo. V drugi polovici maja so v Montevideu

predstavniki obeh centralnih bank sklenili, da bodo od prvega julija dalje koordinirali metode vzajemnih bančnih in kreditnih transakcij. Te banke zdaj vsak mesec izmenjajo informacije o medsebojnih terjatvah. Prva faza naj bi se končala ob koncu leta, ko bi prešli na enoten kliring. To je ukrep velikega pomena. Lani je znašala vrednost trgovine med južnoameriški državami 730 milijonov dolarjev. Pri tem so države kreditirale druga drugo s 160 milijoni dolarjev. Z enotnim kliringom bodo lahko uredile vsaj te notranje južnoameriške plačilne bilance.

Predsednik ECLA (Economic Commission for Latin America — gospodarska komisija za Latinsko Ameriko, organ Ekonomsko-socialnega sveta OZN) je predlagal, naj bi v naslednji fazi ustvarili skupno tržišče najprej za industrijske izdelke. Tako bi lahko zgradili velik, ograjen trg, kjer bi vladalo veliko povprečevanje po industrijskih izdelkih. Seveda bi to privlačilo tudi kapital, ki bi ga investirali v industrijo pod pogojem, da ta pozneje postopoma prehaja v domače roke.

Zamislil o skupnem tržišču poleg tujine, ki se boji protekcionizma, se upira veliko pomembnih domačih ovir. To je predvsem popolna politična in gospodarska razdrobljenost celine. Težko si je namreč predstavljati docela zaostali Paragvaj, Peru in Ekvador za isto mizo z Brazilijo, Argentino ali Čilom. Pa tudi načela, ki jih posamezne države ali skupine držav uveljavljajo pri gospodarskem razvoju, so si včasih diametralno nasprotna. A

čile in Bolivija so ubrale izrazito pot državne intervencije v gospodarstvu in se gibljejo v smer dirigirane ekonomije. Peru in Venezuela sta podobno kot severnejši Mexico ubrala pot gospodarskega liberalizma. V zvezi s tem se pojavlja vrsta nasprotij.

V državah, ki skušajo uveljaviti intervencijo, nastaja veliko pomanjkanje investicij. Carinske zaščite pred tujo konkurenco sprožijo protukrepe: tuji investitorji nečesto vlagati kapitala v industrijo prizadete države. Da bi se gospodarsko osamovoljila, mora država okrniti vsote, ki so namenjene dvigu življenjskega standarda. Zaradi tega primanjkuje potrebnega blaga: nastopi inflacija. Ko pa je osnovna industrija zgrajena, vprašanja še niso rešena. Zaradi pomanjkanja kvalificiranih kadrov in neorganizirane rasti gospodarstva dela industrija z manjšo zmogljivostjo, kakor bi bilo potrebno. Zaščitni carini iz konkurenčnih razlogov ni mogoče ukiniti in se zato inflacija nikakor ne more ustaviti. Primer takšnega razvoja je Bolivija, ki je dregnila v ameriško sršenje gnezdo. Ko je nacionalizirala velikanske cinkovne rudnike. Od 1949 do 1955 je padla vrednost nene vavute za 99,6 odstotkov. Podobno pot je ubrala Argentina, ki sta to notranja socialna zaostlost in tuja »nevidna intervencija« zlo-milij (Peronov pade).

Liberalistične države skušajo privariti investicije po nudban kapitala. Njihov adut je predvsem veliko povprečevanje po industrijskem blagu na notranjem trgu. Veliki profiti, ki jih lahko zato z gotovo-

stjo pričakujejo v prihodnosti, dovoljujejo za normalne pojme skoraj blazne investicije. Nekatera podjetja investirajo zelo preko svojih kreditnih zmogljivosti. Seveda tuji kreditorji temeljito izkoristijo povprečevanje po kapitalu. Obrestna stopnja znaša navadno 20 do 30 odstotkov. Zato zahtevajo te države od tujih trgovinskih partnerjev predvsem dolge plačilne roke. Dolžina plačilnega roka je v teh deželah celo pomembnejša kot cena uvoznega blaga (uvažajo pa veliko strojev za novo industrijo). Splošne značilnosti takih držav so velika zaostlost, nezmožnost in s tem tudi politična odvisnost od tujine, hkrati pa vsakodnevni notranji socialni nemiri.

Zato je razumljivo, da išče Južna Amerika rešitev svojih vprašanj v zaščiti pred takšno vrsto gospodarjenja. Splošna smer gospodarskega razvoja se počasi približuje težnjam po intervenciji v gospodarstvu. To je mogoče opaziti v Boliviji, ki je morala decembra lani zaradi hude inflacije nekoliko ublažiti svojo davčno politiko. Letos pa je ubrala spet ostrejši kurz. Tudi Aramburujeva Argentina se kljub uradni negaciji peronizma polagoma vse bolj obrača proti intervencijskim vodam. Končno pa je tu tudi največja južnoameriška država — Brazilija, kjer je prišla Kubitschekova vlada po relativni politični ustavitvi krepko posegati v gospodarsko dogajanje. Od tega, kako hitro se bodo uveljavile takšne težnje, je vedeti odvisna tudi gospodarska integracija Južne Amerike.

Dušan Dolinar

Rojstvo Malajske federacije

Slovesnost, ki je v začetku letošnjega marca privabila v Akro, prestolnico nove afriške države Ghanu, predstavnike večine držav, se je v soboto ponovila na drugem koncu sveta, v Kuala Lumpurju, prestolnici Malaje. V enem letu je Commonwealth dobil dve novi članici, ki sta hkrati pomnožili tudi azijsko afriško skupino držav, kajti brez dvoma bo tudi Malaja, tako kot preje Ghana, v kratkem sprejeta kot 82. država v Organizaciji združenih narodov.

Tako kot večina bivših kolonij in protektoratov si je tudi Malaja postopoma — po etapah — pridobila neodvisnost. Predhodno obdobje je bilo tu morada daljše kot n. pr. pri Ghani, tega pa so bili krivi notranji malajski faktori; nasprotja med Malajci, Kitajci in Indijci, fevdalna ureditve dežel, različnost ver itd. Vsekakor pa se tudi Britancem ni preveč mudilo, da bi Malajci priznali popolno neodvisnost, kajti dežela je gospodarsko zelo bogata in kar je najvažnejše — področje, iz katerega dobiva Velika Britanija največ dolar-ke valute.

Ze takoj po koncu vojne I. oktobra 1945 je britanski minister za kolonije v Spodnji zbornici sporočil, da namerava vlada spremeniti notranjo strukturo Malaje, da bi jo hitreje usposobila za samostojnost. Nekaj mesecev kasneje so skušali ustanoviti Malajsko unijo, ki bi obsegala vseh devet sultanatov in dve nasebini, odnosno britanski kronski koloniji, Penang in Malako ter ustanoviti malajsko državljanstvo, do katerega bi imeli pravico tako Malajci kot Kitajci (ki jih je nad 40% prebivalstva) in Indijci (14%). Britanski poskus si ni rodil sadu, čeprav so nekateri sultani že sklenili z britansko vlado sporazume o pristopu svojih sultanatov k malajski uniji. Panmalajski kongres, ki ga je 1. marca 1946 ustanovil Dato Onn Bin Jaafar v Kuala Lumpurju se je postavil po robu tej britanski zamisli in proglasil pogodbe, ki so jih sklenili sultani z britansko vlado za neveljavne, ker so bile sklenjene proti demokratičnim načelom, brez privoljenja podložnikov sultanov.

Kljub formalnemu neuspehu pa britanski poskus le ni ostal brez koristnih posledic za Malajo. Zbudil je malajsko prebivalstvo in predstavljal nekak začetek politične aktivnosti. Aktivnost se je nadaljevala na obeh straneh, Britanci so 24. julija 1946 objavili belo knjigo,

upadala aktivnost malajskega odporneškega gibanja.

Nova etapa na poti k neodvisnosti je bila ustanovitev prave malajske vlade, ki pa se je še precej razlikovala od prave vlade. Na predlog voditelja Panmalajskega kongresa, Datona Bina Jaafara, so 9. aprila 1946 dodelili 11 članom zakonodajnega federalnega sveta vod-

nih spremembah v Malajski federaciji. Po več raznih spremembah, ki naj bi jih izvedli v prehodnem obdobju, so se tedaj sporazumeli tudi o datumu, ko bo Malajska federacija postala samostojna državna tvorba v okviru Commonwealtha. Določen je bil avgust 1957. Do tega datuma je bilo treba sestaviti tudi novo ustavo. Ma-

čelu sultani, za obe britanski nasebini Penang in Malako pa bosta imenovana guvernerja. Poglavari vseh teh federativnih enot volijo vsaki pet let izmed sebe poglavarja države. Zakonodajno oblast izvaja dvodomni parlament sestavljen iz 100 članske izvoljene zbornice in senata, ki je delno voljen posredno, delno pa imenovan. Malajci so se v ustavi zavarovali pred premočjo Kitajcev. Za slednje veljajo precej zapleteni pogoji za pridobitev državljanstva, na tudi pri državnih službah imajo prednost Malajci, kitajščina pa je bila izrinjena tudi kot uradni jezik, pravtako pa tudi indijski jezik. Za državno vero je bil proglašen islam, čeprav je to le vera Malajcev, ne pa tudi Kitajcev in Indijcev. Te — lahko bi rekli — diskriminacije proti nemalajskemu prebivalstvu so s sabo vozilo novi državci, kajti izkušnje kažejo, da tako močnih manjšin kot sta kitajska in indijska v Malaji, ni mogoče ignorirati, zlasti še ne z ozirom na bližino in vlogo obeh matičnih držav Kitajske in Indije v Aziji. Sicer pa je to stvar bodočega razvoja in ni naš namen, da bi bili črna sončnica ob rojstvu nove države.

Za prvega vrhovnega poglavarja nove Malajske federacije pa je bil 3. avgusta izvoljen Sir Tengu Abdul Rahman, ki je bil doslej poglavar države Negri Sembilan. Malajsko federacijo bosta torej vodila dva človeka z istim imenom.

A. S.



Britanski minister za kolonije Lennox-Boyd s zagonetnim izrazom opazuje malajskega premierja Abdula Rahmana, ko podpisuje zapisnik o ustavni konferenci za Malajo, ki je bila v začetku leta 1956 v Londonu. Tedaj so sklenili, da bo Malaja do konca avgusta 1957 postala neodvisna.

stvo posameznih resorjev, ki pa so bili za svoje delo odgovorni britanskemu visokemu komisarju. Šele štiri leta kasneje je Malaja dobila delno izvoljeno skupščino. Po sporazumu med britansko vlado in predstavniki malajskih sultanatov so bile 27. julija 1955 prve volitve, pri katerih je malajsko prebivalstvo izvolilo 52 od 98 (ostali so bili imenovani) posancev zakonodajne skupščine. Razen enega so bili vsi izvoljeni poslanci člani trojne volilne zveze, ki jo je sklenil Tengku Abdul Rahman med Nacionalno organizacijo združenih Malaj, Kitajsko-malajskega združenja in Indijsko-malajskega kongresa. S to zvezo je Abdul Rahman skušal premagati nasprotja med posameznimi narodnostmi; ter zlasti pridobiti Kitajce, ki so ne glede na njihove socialne položaje skoraj vsi podpirali odporneško gibanje, ker so bili kar se tiče državljskih pravic vedno zapostavljeni, čeprav je skoraj vse gospodarstvo ležalo na njihovih ramah.

Tengku Abdul Rahman je po teh volitvah sestavil prvo res malajsko vlado. Ustanovitev te vlade pa je bila hkrati tudi prvi začetek rojstva nove malajske države, kajti novi malajski premier je prav kmalu dobil obljubo britanskega ministra za kolonije Lennox-Boyda, da bo sklicana ustavna konferenca. In res ni minilo niti leto dni, ko so 18. jan. 1956 v Londonu spet sestali predstavniki britanske in malajske vlade ter se na konferenci, ki je trajala do 8. februarja sporazumeli o ustav-

lajaska vlada je zaprosila nekaj britanskih pravnikov z lordom Reidom na čelu, da izdelajo osnutek nove malajske ustave. V prehodnem obdobju je britanska vlada prepustila malajski upravljanje vseh državnih poslov razen zunanje politike in zunanje obrambe. Za malajske predstavnike je bilo posebno važno, da so jim Britanci prepustili notranjo obrambo, to je poveljstvo nad notranjimi varnostnimi silami in vodstvo operacij proti odporneškemu gibanju. Voditelj odporneškega gibanja Cin Peng je na znanem sestanku v Balingu 1. 1955 objubil malajskemu premierju, da bodo malajski partizani položili orožje, čim bo dežela došla neodvisnost in se bodo umaknile britanske čete. Toda po londonskem sporazumu je dotedanji britanski šef operacij proti odporneškemu gibanju še nadalje ostal, v vojaškem svetu, sicer formalno le kot navaden član, dejansko pa je le še vodil operacije. To je bilo dovolj, da je Cin Peng smatral, da mu ni treba izpolniti obljube, zlasti ker so bili pogoji za predajo zelo težki.

Reidova komisija je na osnovi 131 spomenic, ki jih je dobila od lokalnih malajskih skupnosti in organizacij izdelala predlog nove malajske ustave, ki je bil objavljen 20. februarja t. l. 3. julija pa je bila ustava dokončno sprejeta.

Po tej ustavi je Malaja federalna monarhija v okviru Commonwealtha. Sestavljena je iz enajstih federativnih enot, ki obdrže delno avtonomijo. Devetim deželam ostanejo še nadalje na



Holandski mlini imajo svojo govorico



v kateri so predlagali federativno ureditev malajske države. Sledila so pogajanja med britansko vlado in predstavniki malajskih sultanatov, ki so po dveh letih 1. februarja 1948 prijelila do podpisu »Federation Agreement Act« in proglasitve Malajske federacije. Sultani so obdržali relativno avtonomijo, osrednjo federativno oblast pa sta zastopala zakonodajni federalni svet in izvršni federalni svet, ki sta bila oba imenovana od britanskega visokega komisarja in tudi pod njegovo vrhovno oblastjo.

Federation Agreement Act pa ni zadovoljil malajskega prebivalstva, zlasti ne malajskih partizanov, ki so se med drugo svetovno vojno po malajskih džunglah borili proti Japoncem in so po osvoboditvi pričakovali od Britancev kaj več kot samo odlikovanja za hrabrost izkazano med vojno. Pričakovali so samoupravo in neodvisnost in ker je niso dobili so spet prišli za orožje in se umaknili v džunglje, iz katereh so komaj pred nekaj leti prišli. Prebivalstvo je zlasti prva leta močno podpiralo gverilo in britanske čiste so bile precej brezuspešne. Zastopavljanje malajskih Kitajcev je še bolj podžigalo oboje, kajti med gverilci je bilo okrog 90% Kitajcev. Nedvomno je odporneško gibanje znatno vplivalo na bodočo britansko populacijo in postopno pripravljalo malajsko neodvisnost, karor je po drugi strani zaradi britanskega popuščanja tudi

MOST

Prilezli smo iz Terespolja s prvo prestavo. Ko smo se izogibali grebenom in luknjam na cesti, se je pojavil skozi dež obmejni blok, za njim pa most. Na drugem koncu mostu je ležala Rusija, ki jo je sprva zastopal mlad vojak s poljskim telefonom. Stal je pod orjaško leseno gobo. Podobna je bila gobam, ki so baje namenjene svetlu palčkov v predmestnih vrtovih, s to razliko, da je bila ta goba več kot 3 metre visoka.

Moj sopotnik me je opozoril, da sta dva mostova in ne eden. Prvi most je bil očitno tisti, ki so ga imeli Poljaki za pravega. Druga, starinsko zaščena iz hlobov kakih 50 metrov po reki navzdol, pa so me trumno zaprli. Toda Rusi so še vedno čakali na koncu svoje- ga starega lesenega mostu, ki so ga okrasili z mogočo prepletkano zapornico in rdečo zvezdo. Funkcija poljskega telefona je bila povezati teoretični obmejni prehod z dejanskim. Ob tem prehodu je straža poklicala množico funkcionarjev iz obmejne hiše, ki straži leseni most. Eno uro so se borili z našimi pomankljivimi dokumenti, našimi nezadovoljivimi razlagami in skoraj popolnim nerazumevanjem rusčine.

Objubila sva, da ne bomo prodala najinega polomljenega avtomobila v Rusijo (poznaje se nam je ta obljuba otepa, ko je hotel avtomobil odkupiti neki moskovski reži-

ser, ki je hotel posneti london-ski ulični prizor.) Podpisala sva izjavo, da ne tihotapiva orožja. Toda še vedno sta vladala zmeda in razburjenje zaradi najinega statusa — oziroma pomanjkanja tega statusa. Razen vizumov nisva imela nič: nobenih listin Inturista; nobenih trgovinskih listin; nobene zveze z moskovskim mladinskim festivalom, razen nerodne okolščine, da se ga je moja žena takrat udeleževala. V skrajnem obupu je neki funkcionar telefonalno v Brest po zastopnika Inturista. Ta se je pognal po prihodu iz avtomobila v dež, ki je zdaj že dosegel tropsko besnost, in stekel v leseno gobo. Prihod tega mladnika je menda elektriziral kakih šest Rusov, ki so se že stiskali v hiši, da so znova dosegli vrhunec v prerekanju, domnevanju in kričanju z rokami.

Ko je kričanje naraslo in ko je bilo videti, da postaja prišlec še bolj mrk, nisem mogel tega več prenašati. Stekel sem iz gobe in začel deliti dežne plašče. »Deževno je,« je rekel za stopnik Inturista. »Pogovoriti se moramo.« Stisnjen na zadnjem sedcu, z nogami na bencinskih posodah, je začel z vznemirljivo doslednostjo preverjati najine listine. Sprva se mu to ni posrečilo in nam je zato predlagal, da bi se od-peljali do železniške postaje v Brestu, kjer bi se lahko naprej pogovarjali. »Tukaj va-ju nismo pričakovali,« je dejal.

»Čufte,« sem dejal v Inturistovi čakalnici v Brestu. »Nimava nobenih listin za mladinski festival, ker nisva mladinka. Nimava nobenih Inturistovih listin, ker nisva turista. Tisoč milijev že spiva pod šotorom in si sama kuhava hrano brez hotelov, tolmačev ali voznikov. Midva sva potepuha.« »Potepuha?« Za hip je nezakaj sprehleto mlad obraz, najbolj slovesen obraz, kar sem ga kdaj videl. »Aha...« Slovesnost se je povrnila v polni meri. Ali je bilo to nekaj, česar se on ne bi mogel organizirati? Sledila so vprašanja kot iz brzostrelke. »Upam, da bom lahko uredil...« Tako se je končala epizoda pri mostu št. 1: čez pol ure sva dobila odrezke za bencin, valupo po turističnem tečaju, hlebec kruha in cestni zemljevid. »Srečno, potepuha,« je dejal ko sva se namenila proti kamionski postaji, kjer so nam zamašili luknjo v gumih.

Za kratek čas smo videli zastopnika Inturista, ko smo se enajst dni pozneje bližali mostu. »Ne, se nikoli prej ni bilo tega. Vi ste edini. Ne, kaviarja v Brestu ne morete kupiti. Mislim, da to ni mogoče. Pri-počam vam hotel Brest za kosilo. Res poceni. Adijo.« Pa le ni bilo tako poceni. Po kosilu v delavski restavraciji, ki je veljalo 2 rublja, smo se spet ustavili na mostu. Toda to pot smo bili trije, zakaj moja žena se je bila odločila, da se nama bo pridružila na poti nazaj iz Moskve. Brez nje sploh ne bi prišla skozi, ker sva s sopotnikom dovolila, da sta nama vizuma potekla. To so na meji najprej opazili. Toda njihovo trpljenje, ko so odkrili, da je v avtomobilu še

tretja oseba z vizumom, ki ni omenjal prehoda čez mejo v avtomobilu, je izbrusilo vsakršni pomislek ob tej usodni podrobnosti. Medtem ko so iz oddaljene stražarnice telefonirali v Moskvo, nam je carinik, ki se je usedel na tla, pomagal, češ »Saj bomo še dolgo tukaj. Kar po domače.« Bilo je sončno, zlato popoldne. Mlad vojak je sanjavo zrl iz svoje gobe v nebo. Moj sopotnik je strmel čez ograjo v vodo in se spraševal, kako je kaj z ribolovom. Z ženo sva se v polomljeni rusčini pogovarjala s carinikom. »Ribolov prepovedan, obmejni pas,« nam je povedal. »Vojak je več-raj ujel veliko ribo,« nama je zaupljivo povedal.

Povedali smo mu, da smo vsi znanstveniki. »Zakaj pa imate tako strašen avto?« je vprašal. »Poceni,« smo mu odgovorili. »Toda pri nas so znanstveniki dobro plačani,« je dejal.

»Vaš obmejni blok je na koncu napačnega mostu,« sem odgovoril. Videti je bil v zadregi: »Stari most. Stari most,« je ponudil. »Good bridge,« je dejala moja žena. Mož se je razveselil: »Oxford, Cambridge, lepi univerzi.«

Moj sopotnik se nam je pridružil in takoj skušal izkoristiti dobro voljo s tem, da je pokazal kuhališni znak. »Pri-mus,« ki smo ga kupili v Mo-skvi. Ustnik je bilo treba očistiti, pa nismo imeli nobene žice. Carinik se je vrnil iz stražarnice z žico in novico, da se zmeraj telefonirajo v Moskvo. Čas je bil za jed na sredi mostu smo začeli čreuti — zdaj že na rehabilitiranem Primusu — veliko zmes kru-

ha in slanina. To je presenečilo in veselilo vojaka in carinika, ki se jima je zdaj pri-kružil še neki drug uradnik iz stražarnice. Prinesel je slado novico. Moskva je dejala, da moja žena nikakor ne sme potovati z avtomobilom. Vseh se je polotili globok obup, za-kaj zdaj so bili ruski funkci-onarji in angleški potepuhi že bratje po krvi in boju za očis-čenje kuhališnikov in boju za pravico žen, da potujejo s svojimi soprogji.

Nenadoma je prišel navdih. Dva uradnika sta začelo vedno hitreje govoriti med seboj. Potem sta oznanila sijajen na-črt. Izjavila sta, da moja že-na sicer ne more potovati z avtom. Morda sploh ne bi bila smela priti z avtom. Ni dvoma, da bi jo morali ustaviti že 50 milj okrog Moskve. Toda, ko je že prišla v Brest, ima po njunem mnenju vso pravico odpotovati iz ZSSR z vlakom. To pa se da lepo urediti. Če pojemo naš kruh in slanino takoj, je še čas, da jo odpe-ljemo na železniško postajo v Brest, kjer bomo ujeli vlak ob 8.30, ki pelje v Terespol, 3 km znotraj poljskega ozemlja. Moj sopotnik in jaz se lahko nato urneja k mostu in se od-peljeva v Terespol, kjer jo bo-va počakala.

Ko sva prišla nazaj do mo-stu, so naju zadržali samo te-liko, da je carinik pogledal pod sedež in v prtljajnik. »No-beden ni skrit tukaj!« je de-jal in se vbrmko zasmejal. Vsi so se smejali, celo vojaki iz vojaškega konvoja, ki je v tem hipu grmel mimo nas v nasprotni smeri. Toda ti go-tovo niso mogli vedeti, v čem tiči šala.

Donald Michle
(New Statesman)

umre mlinar, njegova žena ali kdo izmed otrok. Tudi mlini so lahko prazni oblečeni ob poroki. Takrat jih pogosto okra-sijo in vse okrasje je simbo-lično hrepenenje po sreči.

Lopute tudi vedo povedati, če je mlin pripravljen za ta-kojšnje delo, tako da lahko kmet v soseshni naglo pripelje svojo pšenico v mlin.

Holandski jezik je zelo bogat z izrazi, ki so jih namerli mlins-ki kamni. Nizozemci na primer pravijo: »To je pšenica ali voda na njegov mlin.« Kadar kdo kaj napiše in odpošlje, ne da bi to popravil, pravijo: »Kot je prišlo v mlin, tako je šlo v stoper.«

Izraz: »Kdor prvi pride, prvi melje,« je sam ob sebi umeven. Če kdo ni pripravi pameti, pravijo Holandci: »Mlin ga je kresnil, ali »Obraba se kot mlin, kar pomeni, da se mu v glavi nekaj narobe vrti.

V marsikaterem holandskem priliki in v vsej holandski književnosti so mlini igrali in še igrajo pomembno vlogo. Med drugo svetovno vojno so partizani uporabljali te mlino, da so iz njih dajali signale za-vezniškim pilotom.

Nemci so zaukazali preplaviti »polderje«, toda mlinarji se ni-so dali ugnati in vso noč so se vrtele lopute, dokler ni bila vodna gladina samo nekaj cen-timetrov še nad travo. Po osvo-boditvi so Nemci preplavili po-lovico »polderjev«, toda Ho-landci so jih izsušili v dveh tednih.

Ves narod je vdan svojim mlinom. Iz prastarih časov, vse od 16. stoletja, imajo mlino svo-ja imena. Ta imena izražajo delo, ki ga mlin opravlja, ali pa lastnika, čigar mlin je bil. Vča-ših ni mogoče reči, kakaj se neki mlin imenuje »Storkljas« ali »Kite«.

Nekje stoji mlin, ki se ime-nuje »Ljubezen«. Ta mlin stiska olje in znano je, da te vrste mlini močno rojajo. O enem izmed takih mlinov pripovedu-jejo tole zgodbi: Nekdo je prišel v hišo blizu takega mli-na gost. Po prvi noči so doma-čini vprašali gosta, kako je spa-ponič. Ta je na vprašanje od-govoril: »Zal mi je, toda vso noč nisem zatisnil očesa.« Pa so mu domačini razložili: »Go-tovo vas je preganjala Ljube-zen«.

Eden izmed najstarejših mli-nov se imenuje »Solmašter« in stoji severno od Amsterdama v pokrajini Zaan. To je naj-starejši »papirni mlin« na sve-tu in obstaja že od leta 1618. Ta papirnica še vedno dela. Su-rovine za ta mlin so čunje in ostanki konoplje, ki jo uporab-ljajo za jedrsko vrve v Zaanu.

Gotovo se čudite in se vprašujete, če se splica, da ta pa-pirnica še vedno dela. Poveda-ti vam moramo, da je proizvod tega mlina prav posebno debel holandski papir, ki ga izdelujejo na roko. Seveda je zelo drag in ga uporabljajo samo za po-sebna umetniška dela diplo-matski papir in podobno.

Seveda smo mi Holandci pre-več praktični ljudje, da bi sa-mo obdušovali starine, ne da bi jih skušali prilagoditi sodob-nim potrebam. Zato ni nič ne-navadnega, če skušamo ne sa-mo ohraniti naše mlino, ampak jih spet izkoristiti z novimi sredstvi. Zda poskušajo monti-rati v teh mlinih posebne di-name, ki naj bi proizvajale električno energijo, ki jo tako zelo potrebujemo na Holand-skem, kjer je sicer vode dovolj, reke, ki bi bila primerna za pogon hidrocentral, pa ni no-bene.

Nell de Boek-Luiting

LITOSTROJ V DRUGO DESETLETJE

Delovni kolektiv Titovih zavodov Litostroja slavi v teh dneh desetletnico obstoja podjetja. Na današnji dan pred desetimi leti, ko so pričeli s proizvodnjo v prvem objektu je bil med članov delovnega kolektiva tudi tovarš Tito. Tudi ob današnjem jubileju bi ga želeli imeti v svoji sredi, toda tovarš Tito je postal brzojavko sledeče vsebine:

»Dragi tovarši! Zelo mi je žal, da mi ni moglo, da bi skupno z vami praznovali 10-letnico našega podjetja, še toliko bolj, ker je njegovo ime povezano z mnogimi uspehi v graditvi socialistične Jugoslavije. Čeprav deset let v življenju tovarne in njenega kolektiva ni dolga doba, so dali delavci, tehničarji in inženirji Litostroja skupno s člani kolektiva naših ostalih velikih podjetij velik prispevek k splošnim naporom vseh naših delovnih ljudi — čimprej zgraditi srečnejše življenje. Ob tej priliki pošiljam vsem članom našega delovnega kolektiva svoje prisrčne pozdrave in čestitke.«

Naš sodelavec je zaprosil direktorja tovarne inženirja Božidara Gušina, predsednika delavskega sveta Martina Finca in predsednika upravnega odbora Mirka Debeljaka ob tovarniškem jubileju za razgovor in ti so takole odgovorili na zastavljena vprašanja.

Tovariš direktor, kako je tovarna v teh desetih letih izpolnjevala svoje poslanstvo in kateri so njeni največji uspehi v tem času?

— Pred desetimi leti, čeprav je bila tovarna še eno samo gradbišče, smo že pričeli s proizvodnjo v prvem objektu. 1948. leta smo dogradili moderno mlazno, naslednje leto obdelovalnico, 1950. in 1951. leta skladnice in razne stranske obrate, leto za tem pa še jetilovarno. Proizvodnja je za tem skopno narasla. Podjetje naj bi po prvotni nameni izdelovalo stroje, naprave, a že kmalu so pričeli izdelovati tudi električne stroje, ki vključujejo v proizvodni program tudi proizvodnjo turbin in pripadajoče opreme. Vsega smo v desetih letih izdelali preko 60.000 ton izdelkov (bruto proizvodnja) več kot 10.000 ton pa smo izdelali turbin, ki imajo skupno 820.000 Ks. Težišče proizvodnje je bilo na turbinah, izdelovali pa smo tudi reduktorje za železarne, žerjave, mlinarje in naprave za težko industrijo — za železarne in cementarne — pa tudi razne specialne naprave za kemično industrijo in podobno.

Vsaka vrsta novih turbin je uspeh zase in težko je reči, kateri je največji. Prav gotovo pa smo uspeli v tem, da zdaj popolnoma obvladamo zahtevno proizvodnjo in vsaka naslednja centrala in agregat gre v pogon z vse manjšimi težavami in napakami. Tekom let se je kvaliteta občutno dvignila. Tudi v proizvodnji žerjavov smo zelo izboljšali kakovost; najbolj je naša proizvodnja v tej smeri okrepilo prvo naročilo iz tujine, ko smo v letih 1954 in 1955 izdelali za Indijo 30 žerjavov. Ostri pogodi naročnikov so nas sami silili h kvalitetni proizvodnji, karisti od tega pa imajo ne le zunanji trg, ampak tudi domači naročniki.

Kako tovarna izkorišča svoje zmogljivosti in kako ste uspeli v preorientaciji proizvodnje oziroma v razširitvi asortimana svojih izdelkov?

— Če vzamemo za osnovo dve izmenici, potem so tovarniške kapacitete izkoriščene 60%. Težave so v tem, da terjajo razširitev našega proizvodnega programa obilico novih ljudi. Potrebni so novi konstruktorji, visokokvalificirani delavci in ... vendar ob tem trčimo ob stanovanjsko vprašanje. Kljub temu, da smo doslej zgradili 337 družinskih stanovanj in 129 samskih sob, bi v prihodnjih petih letih potrebovali vsaj še 400 stanovanjskih enot, od česar bi bilo 70% družinskih stanovanj. S tem pa bi zadostili le povpraševanju onih, ki zdaj živijo v najbolj neprijetnih stanovanjskih prostorih. Fluktuacija delovne sile bi potem lahko v veliki meri odpravili, tako pa nam ta povzroča hude skrbi, saj je n. pr. pri 2300 zaposlenih 1955. leta prišlo v tovarno 800 novih ljudi, odšli pa so 703. Kljub vsemu na lahko rečemo, da smo v razširitvi asortimana že dokaj dobro uspeli.

Kakšni so rezultati razširitve proizvodnega programa in kakšne perspektive se obetajo tovarni v prihodnjih letih?

— O neki popolni preorientaciji pri nas ni govora, ampak gre res za razširitev asortimana. S turbinami in žerjavi se bomo seveda še naprej pojavljali na tržnišči, ne moremo pa preiti na kakršno koli večjo serijsko proizvodnjo. Vsi naši univerzalni stroji so prilagojeni na individualno ali pa na malo serijsko proizvodnjo. Prav zato moramo v proizvodnjo uvajati take nove artikle, ki so na tržnišči iskani, pa tudi ustrezajo našemu strojnemu parku. Pri vsem tem moramo stremeti, da ustrezno zaposlimo vse naše najtežje stroje in za primer naš povsem, da samo za naše štiri največje stroje plačamo letno 54 milijonov amortizacije in obresti.

Ze na jesenskem zagrebškem velesejmu se bomo pojavili s težim tipom dvigal-vilicarjev, ki imajo nosilnost 5 ton in pa s prvimi vakuumskimi stiskalnimi stroji za opekarne. V naši konstrukciji pa so še razne druge hidravlične stiskalnice, deli Dieslo motorjev za ribiške ladje, skratka našo proizvodnjo nammeravamo usmeriti na področje proizvodnje hidravlike in

raznih transportnih naprav. Računamo tudi na izdelavo raznih naprav za melioracije, imamo pa tudi lepe možnosti v zvezi z obnovno železniškega parka, saj bi se lahko brez pomembnejših investicij vključili v proizvodnjo Diesel lokomotiv, zlasti kar se tiče izdelave raznih mehaničnih in hidravličnih prenosov.

Predsednik delavskega sveta in upravnega odbora sta nato odgovorila na naslednje vprašanje:

— Vaša stremeljenja po večji in boljši proizvodnji so spremljala tudi stremeljenja za uveljavitev delavskega samoupravljanja. Kako se je v vašem kolektivu uveljavilo to samoupravljanje?

Predsednik delavskega sveta je dejal: — Sprva je bilo v kolektivu čutili nekakšno razcepjenost med delavci in strokovnjaki. Okrožnice uprave so včasih tudi nasprotovale sklepom delavskega sveta. Da zdaj ni več tako, se imamo zahvaliti temu, da so se ljudje veliko učili. Ekonomsko obzorje članov delavskega upravljanja se je razširilo in danes si ne moremo niti misliti, da bi delali tako kot naš prvi delavski svet. In prav v tem je ogrožen korak naprej. Predsednik upravnega odbora je še dodal, da po zaslugi Kluba mladih proizvajalcev zadnje čase mladina še bolj aktivno posega v delavsko samoupravljanje kot starejši člani. Kljub velikemu napredku pa še zmeraj niso zadovoljni. Se vedno iščejo novih metod in oblik, da bi probleme reševali čim uspešneje. Člane delovnega kolektiva pa čim bolj hitro seznanjati s tekočo proizvodnjo.

Na vprašanje, kakšne želite in načrte imata oba predsednika ob prelomu v novo desetletje, sta odgovorila takole:

Tovariš Debeljak: — Zelim, da bi opremili one obrate, ki so brez opreme ali pa nezadostno opremljeni in pa, da bi tudi v bodoče utrjevali enotnost ne le organov delavskega upravljanja in političnih forumov, ampak enotnost prav vsega kolektiva.

Tovariš Finca: — Zelim, da bi posamezne obrate, ki niso dovolj opremljeni do kraja uredili, da bi lahko družbi da jali čimveč in tako prispevali k dvigavanju splošnega standarda. Kot kolega tudi jaz želim, da bi bile vse organizacije in vsi organi v tovarni še naprej tako složni in če bo tako, potem se tudi nobenih težav ne bomo ustrašili.

Irja

Nekaj nerazrečev je še, želim pa da bi v bodoče bilo teh čim manj. Moja želja je tudi, da bi vsaj ob 20 obletnici že imeli upravno zgradbo in pa sindikalni oziroma kulturni dom, ki ga ves litostrojški teren nujno potrebuje.

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in direktor tovarne Litostroja

Westfalski Slovenci *v nemški razpravi*

Zanimiv prispevek o delu s preporodskimi duhom prežete celjske mladine na gimnaziji v letih pred prvo svetovno vojno je članek Fr. Roša: Maistrova celjska doba. Maister-Vojanov je bil slabo leto v Celju (1913-14), vendar je pustil med tedanjimi mladimi literati (svoj klub so imenovali »Kondore«, izdajali so pa list »Savinjco«), s katerimi je takoj poiskal stike, globok odmev, ki je pri večini zamrl na talijanski in koroški fronti (Puncer in Malgaj).

Zbornik sta uredila Gustav Grobelnik in Tine Orel.

B. Grolanec



na socialno gospodarske razloge predvojne emigracije in na narodnostno ohranjanje našega življa v tujem okolju. **bp**

Najboljšojca

Annemarie Kaufmann — Branko Žužek

O debelem mastnem Bobku

O treh starih tetah, ki tukaj žive, prav mičen dogodek ta zgodba ve. Pri mizi pogrnjeni prva sedi: »Le kaj bomo jedle, meso, postrvi? Krožnik je prazen. Naj bom kar tako? Kosila mi dajte, sem lačna močno!« In druga že kuharske bukve obrača: »Res, bobki, da, bobki, to vam je jedača! Šest jajčkov, pa mleka in moke. Takol iz tega napraviš kaj hitro testo. Daš masla v ponvico, testo zacvrči, zlato zapečen se ti bobek smeji!« A tretja kar ponvico k ognju je dala: »Nikoli še nisem ničesar prežgala. Takoj bo storjeno, le kar brez skrbí. Kako nam bo teknilo!! Mm. Ze diši!« A komaj je bobek bil dobro spečen, strašansko prestraši srca starih žen. Iz ponve prileze še masten, cvrčec, pa hušk! skozi okno — in bobka ni več. Zdaj rožice duha ob vrtnih poteh, izgine v grmovje, ki raste pri tleh, in tam ob smetišču, kjer buče rasto, naš bobek poišče iz vrta stezo. Na cevi vodnjakovi ptiček sedi, začudeno mastnega gosta motri. In bobek mu z roko pomaha grede, potem še hitreje privzdigne pete in hopsasa hopsa kot veter s planin — jo bobek pobriše in v gozdu izgine. Počasi le tete mineva preplah. Začudi se prva: »Odšel je na mah!« In druga pridene: »Nazaj ga ne bo!« A tretja: »Kaj vse se primeri lahko!« Za bobkom le išče njih lačni pogled, a bobka debelega ni na spregled.

Primaha jo bobek do črnega lesa. Tu rastejo smreke, resna drevesa.



H
I
Š
A
V
V
R
T
U



Pokima jim bobek, a njim ni do šale. Reko mu: »Kaj hodiš prodajat zija?« In zdajci, joj, polček nasproti mu gre, postavi se predenj, pokaže roge! Hu, bobek pobere brz šila, kopita, goban in gobanček se pa smejeta.

In kdo skozi travo vse bliže skaklja? Hoj, zajček! Zajčki so v gozdu doma. Ko bobka zagleda skakljaj pred seboj, zakliče: »Hej, bobek, za hipec postoj, rad bi te pojedel!« A bobek mu pravi: »Trem starim ženam sem pobegnul že davil. Pritekel sem semkaj čez janke in trate, pa naj bom, uhljač, zdaj južina zate?« Obrne se bobek, požene se v tek, hopsasa hopsa čez jaso in breg.

V
G
O
Z
D
U

Avantijsva modrost

Dve kitajski zgodbici

ZAJČJA JUHA

Prinesel je lovec Avantijsu zajca v dar. Avantijsa se je razveselila in naredila iz njega zanj slastno juho.

Cez teden dni je spet nekdo potkal na duri.

»Kdo je?« je vprašal Avantijsa.

»Prijatelj, ki vam je prinesel zajca,« je odgovoril lovec.

Avantijsa ga je spet povabil na zajčjo juho.

Nekaj dni pozneje se je oglasilo pri njem pet ali šest ljudi.

»Mi smo prijatelji prijatelja, ki vam je prinesel zajca,« so se predstavili.

Avantijsa jih je počastil z juho in čajem.

Novica se je raznesla in kmalu nato je prišlo v Avantijsov dom deset ali petdeset ljudi.

»Mi smo prijatelji prijateljev

prijatelja, ki vam je prinesel zajca,« so dejali z vso vpludnostjo.

»To je pa odlično! Kar noter!« jih je Avantijsa prišerno pozdravil.

Popeljal jih je v sobo in nato prinesel vrte motne vode.

»Kaj pa je to?« so vprašali gostje, višaje svoje nosove zaradi slabega vonja.

»No...« je rekel Avantijsa, »to je vendar juha juhe juhe od zajca, ki mi ga je prinesel prijatelj.«

SELITEV

Neke noči so vdrti štirje tatovi v Avantijsov dom. Ravnale na moč oprezo, da ga ne bi prebudili, so popravili njegovo pohištvo z vsem, kar je imel, in jo pobrisali.

Naredili so že lep kos poti, ko so ugotovili, da je s njimi še peti in da možak nosi s seboj v rokah nekaj manjših predmetov.

»Kaj pa delate tu?« je siknil eden izmed tatov.

»Samo jaz sem,« je spregovoril Avantijsa, »že delj časa sem čakal na selitev, pa si nisem mogel privoščiti kolestja, da bi naložil svoje stvari. Res lepo je od vas, da ste mi prišli pomagat.«

aritmetika, 16. labod, 18. most, 19. laž, 20. enoličen, 22. ocena, 24. barometer, 25. on.

NAVPIČNO: 1. Menaža, 2. banana, 3. hladim, 4. cer, 5. Kot, 6. obilen, 7. čekam, 8. galeb, 9. sabor, 10. cimet, 11. ZMS, 12. leto, 15. Tone, 17. OLO, 21. če, 23. Co.

NAGRADE Med reševalci križanke »Tobogan« sta bila za knjižni nagrad izrebrana Marica Sikošek iz Ljubljane in Mihec Grobelnik iz Celja. Naj sporočita vsak svojo željo!

RESITEV

VODORAVNO: 3. HC, 5. koč, 8. gasilec, 11. zloben, 13. Ana, 14.

topla pijača, 21. grabiti denar; slatič, 22. zivali, 22. AC.

NAVPIČNO: 2. Katica za izvršni odbor, 3. nasprotno od polov, 4. sedaj, 7. katica za Jugoslovani, 8. žensko oblačilo, 9. obrtnik, 10. veličnik pomožnega glagola, 11. prebivalec Ilirije, 12. zemlja; na svet, 13. del kolesa, 14. reka na Primorskem, 16. osební zaimék, 19. začelnici slovenskega pisatelja.

RESITEV VODORAVNO: 3. HC, 5. koč, 8. gasilec, 11. zloben, 13. Ana, 14.

topla pijača, 21. grabiti denar; slatič, 22. zivali, 22. AC.

NAVPIČNO: 2. Katica za izvršni odbor, 3. nasprotno od polov, 4. sedaj, 7. katica za Jugoslovani, 8. žensko oblačilo, 9. obrtnik, 10. veličnik pomožnega glagola, 11. prebivalec Ilirije, 12. zemlja; na svet, 13. del kolesa, 14. reka na Primorskem, 16. osební zaimék, 19. začelnici slovenskega pisatelja.

RESITEV VODORAVNO: 3. HC, 5. koč, 8. gasilec, 11. zloben, 13. Ana, 14.

topla pijača, 21. grabiti denar; slatič, 22. zivali, 22. AC.

NAVPIČNO: 2. Katica za izvršni odbor, 3. nasprotno od polov, 4. sedaj, 7. katica za Jugoslovani, 8. žensko oblačilo, 9. obrtnik, 10. veličnik pomožnega glagola, 11. prebivalec Ilirije, 12. zemlja; na svet, 13. del kolesa, 14. reka na Primorskem, 16. osební zaimék, 19. začelnici slovenskega pisatelja.

RESITEV VODORAVNO: 3. HC, 5. koč, 8. gasilec, 11. zloben, 13. Ana, 14.

topla pijača, 21. grabiti denar; slatič, 22. zivali, 22. AC.

NAVPIČNO: 2. Katica za izvršni odbor, 3. nasprotno od polov, 4. sedaj, 7. katica za Jugoslovani, 8. žensko oblačilo, 9. obrtnik, 10. veličnik pomožnega glagola, 11. prebivalec Ilirije, 12. zemlja; na svet, 13. del kolesa, 14. reka na Primorskem, 16. osební zaimék, 19. začelnici slovenskega pisatelja.

RESITEV VODORAVNO: 3. HC, 5. koč, 8. gasilec, 11. zloben, 13. Ana, 14.

topla pijača, 21. grabiti denar; slatič, 22. zivali, 22. AC.

Mali PIKEC in veliki svet

Rise Bregar Marjan



145. Kazalec se je sprostil, skočil čez prazno mesto, stekel še malo naprej in se nazadnje nedolžno ustavil. Da, tako je bilo! — Mali Pikec, ki ga je bila zgodovina določila za to veliko nalogo, je spokojno izstopil iz bombe. Okrog debele glave se mu je začel spleitati nevidni venec slave. Vsaj spodobilo bi se tako!



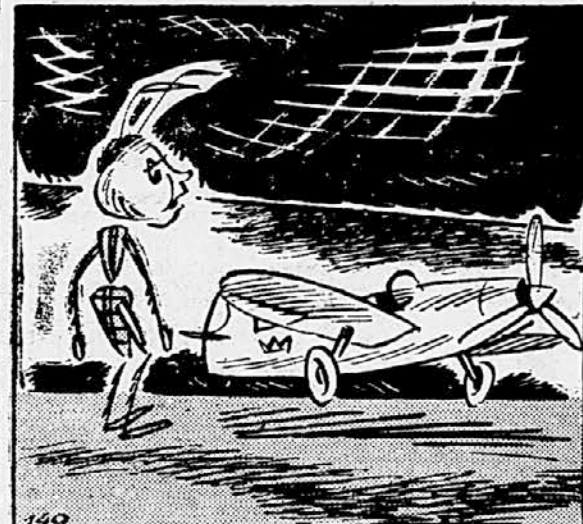
146. Ta čas je cesar sklical svoje gardiste in ti so bombo izvlekli iz njegove spalnice. Profesorji so bombo razstavili in jo po posebnem ukazu takoj vso predelali v miroljubne namene. Nedavno tega so na primer z njo uspešno pozdravili Koprivevega raka, ki se je bil hudo v škarpje urezal...



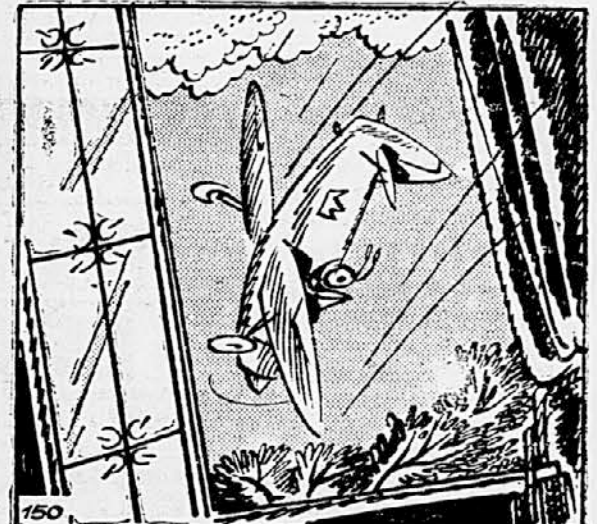
147. Istočasno je bila sklicana velika mednarodna konferenca na najvišji ravni. Veliki so sklenili in mali potrdili večni mir in staro prijateljstvo. Oba cesarja sta se slikala v prisrčnem pomenku. Glede atomskega orožja sta v skupni izjavi izrazila mnenje, naj se prepove, saj je videti tako nevarno, da se lahko komu še kaj zgodi...



148. Ostal je samo še pridevnik — atomski. In sicer za razne lepe in moderne reči. In znanstvenikom obeh dežel so naročili, naj hladno vojno zmeljejo v sladoled... Grdo se vam morda zdi, da Pikec niso nikjer omenjali. Najbrž sploh niso vedeli zanj. Kajti pred škornji cesarskih gardistov se je bil skril pod posteljo.



149. Res da tudi Napoleon in italijanski kralji nista bila posebno velike postavbe — toda tako droban, kot je Pikec bil, pa vendarle ni prišel v poštev za kakršno koli resnejšo slavo. Ne glede na to, da sploh ni čakal nanjo. Pomislite, kaj se mu je zgodilo!



150. Pod cesarjevevo posteljo je našel njegovo igračo, majhno letalo. Sedel je vanj in brez pomisleka zakrožil skozi cesarsko okno na svež zrak. Preko grajskega parka se je usmeril naravnost proti rodni žuželji. A v modrih višinah — kakšna igra usode! — je srečal ogromnega belega golova.

Česar ne slišite vsak dan

MIŠ Z ZRAČNO BLAZINO



Ta je pa res dobra... Neka vrsta vodne rovke. sorodnica

naše miške si res privoščijo tako vozilo po vodi. Če se potopi pod vodo, se ji na mastni dlaki naberejo zračni mehurčki. Ko splova na površino, ji ostanejo ti mehurčki na trebuhu in so dovolj močni, da vzdržijo neznamno težo male živali, ki se tako na njih prevaža po vodi.

KOLIKO URANA?

Kot veste, je najvažnejši element za pridobivanje atomske energije in izdelovanje atomskih bomb, kovina uran. Ste že kdaj slišali koliko ga ljudje na vsem svetu pridobijo na leto? Najbrž še ne? Lani so ga približno 44.500 ton. Od tega so ga Sovjetska zveza in vzhodnoevropske države in 3000 do 4000 ton, ZDA 2500 ton, ostalo pa druge države. 14.500 ton niti ni tako strašno visoka številka, z njim bi napolnili 1450 železniških vagonov. Seveda bi ta količina zadostovala za ogromno število atomskih bomb, ker pa ljudje še niso prišli k pameti in bi jih hoteli napraviti še več, obetajo, da bodo letos pridobili 25.000 ton urana, drugo leto pa celo 35.000 ton.

OD KDAJ SE LJUDJE KOPAJO

Prav gotovo od prvih dni prazgodovinskega človeka, saj smo ta način ohladitve in oči-

ščenja nasledili še od naših štirinogih prednikov. Sicer pa so se ljudje že davno navadili kopanja v kadeh v nalašč za to zgrajenih kopališčih. Znano je, da so se stari Rimljani kopali v kopališčih vsak dan ali pa celo večkrat dnevno in da so to navado prevzeli od njih tudi Bizantinci. V 8. stoletju so se ljudje pod vplivom cerkve in asketov vse manj in manj kopali — razumljivo, da so se zato toliko bolj razširile bolezní. V 12. stoletju so mislili, da človek,



ki se kopa 3-krat na teden, pretirava in so tedanji zdravniki svetovali, naj se človek kopa le trikrat do osemkrat na mesec — poleti več, pozimi manj. Moški so se kopali tedaj okoli pol dne, ženske pa nekaj pozneje. Kopanje v prirodi pa se je zares razširilo šele v našem stoletju.

Križanka „Ladjica iz papirja“

Vodoravno: 1. Skupna oznaka za časopise in knjige; tiskanje, 3. kratka za Kolesarsko zvezo Jugoslavije, 8. kar ostane pri mletju zita, 12. naziv za prosvetno društvo; prostost, 15. vrsta lova, 17. reka v Jugoslaviji, 18. član mladinske organizacije, 20.

topla pijača, 21. grabiti denar; slatič, 22. zivali, 22. AC.

NAVPIČNO: 2. Katica za izvršni odbor, 3. nasprotno od polov, 4. sedaj, 7. katica za Jugoslovani, 8. žensko oblačilo, 9. obrtnik, 10. veličnik pomožnega glagola, 11. prebivalec Ilirije, 12. zemlja; na svet, 13. del kolesa, 14. reka na Primorskem, 16. osební zaimék, 19. začelnici slovenskega pisatelja.

RESITEV

VODORAVNO: 3. HC, 5. koč, 8. gasilec, 11. zloben, 13. Ana, 14.

topla pijača, 21. grabiti denar; slatič, 22. zivali, 22. AC.

NAVPIČNO: 2. Katica za izvršni odbor, 3. nasprotno od polov, 4. sedaj, 7. katica za Jugoslovani, 8. žensko oblačilo, 9. obrtnik, 10. veličnik pomožnega glagola, 11. prebivalec Ilirije, 12. zemlja; na svet, 13. del kolesa, 14. reka na Primorskem, 16. osební zaimék, 19. začelnici slovenskega pisatelja.

RESITEV VODORAVNO: 3. HC, 5. koč, 8. gasilec, 11. zloben, 13. Ana, 14.

topla pijača, 21. grabiti denar; slatič, 22. zivali, 22. AC.

NAVPIČNO: 2. Katica za izvršni odbor, 3. nasprotno od polov, 4. sedaj, 7. katica za Jugoslovani, 8. žensko oblačilo, 9. obrtnik, 10. veličnik pomožnega glagola, 11. prebivalec Ilirije, 12. zemlja; na svet, 13. del kolesa, 14. reka na Primorskem, 16. osební zaimék, 19. začelnici slovenskega pisatelja.

RESITEV VODORAVNO: 3. HC, 5. koč, 8. gasilec, 11. zloben, 13. Ana, 14.

topla pijača, 21. grabiti denar; slatič, 22. zivali, 22. AC.

NAVPIČNO: 2. Katica za izvršni odbor, 3. nasprotno od polov, 4. sedaj, 7. katica za Jugoslovani, 8. žensko oblačilo, 9. obrtnik, 10. veličnik pomožnega glagola, 11. prebivalec Ilirije, 12. zemlja; na svet, 13. del kolesa, 14. reka na Primorskem, 16. osební zaimék, 19. začelnici slovenskega pisatelja.

RESITEV VODORAVNO: 3. HC, 5. koč, 8. gasilec, 11. zloben, 13. Ana, 14.

topla pijača, 21. grabiti denar; slatič, 22. zivali, 22. AC.

NAVPIČNO: 2. Katica za izvršni odbor, 3. nasprotno od polov, 4. sedaj, 7. katica za Jugoslovani, 8. žensko oblačilo, 9. obrtnik, 10. veličnik pomožnega glagola, 11. prebivalec Ilirije, 12. zemlja; na svet, 13. del kolesa, 14. reka na Primorskem, 16. osební zaimék, 19. začelnici slovenskega pisatelja.

RESITEV VODORAVNO: 3. HC, 5. koč, 8. gasilec, 11. zloben, 13. Ana, 14.

topla pijača, 21. grabiti denar; slatič, 22. zivali, 22. AC.



ZAUPEEN POMENEK

DNEVNE VESTI

KOLENDAR
Nedelja, 1. septembra: Tilen.

Na današnji dan leta 1283 je bil na Gosposvetem polju ustoličen v slovenskem jeziku za koroskega vojvodo grof Majnhard.

Primarij dr. R. Bassin, okulst, Zupaničeva 4, zopet ordinira.
NOCNA ZDRAVNIŠKA DEŽURNA SLUŽBA ZA NUNE OBISKI NA BOLNIŠKEM DOMU OD 20. DO 7. JUZURAZ, OB NEDELJAH IN PRAZNIŠKIH VES DAN.

Zdravstveni dom VIČ:
Dr. Jagodič Boris, Rožna dolina 5, tel. 21-437. V oddelku za pediatrijo, kličite tel. 21-434. Nedeljska dežurna služba v amb. Mirje, Rimaka c. 31, tel. 21-797 od 8-14.

Zdravstveni dom BEŽIGRAD:
Dr. Ramiš Milan, Pesjakova 12, tel. 30-869.

Zdravstveni dom SIŠKA:
Dr. Ježek Pavle, Knezova ul. 11, tel. 21-744.

Zdravstveni dom CENTER:
Dr. Dušan Mis, Poljanska c. 15, tel. 31-384. V oddelku za pediatrijo, kličite tel. 30-390.

Zdravstveni dom MOSTE:
Dr. Juvan Zlata, ZD Kerkova ul. 5, tel. 31-357. V oddelku za pediatrijo, kličite tel. LM 30-390. Preko dneva vršijo obiske po domovih pacientov vsi zdravniki ZD-Moste.

Zdravstveni dom RUDNIK:
Dr. Lobe Franc, Njegosova 25, tel. 21-544. V oddelku za pediatrijo, kličite tel. LM 30-500. V soboto dežurna služba že od 18. dalje.

Fedrativna zdravniška dežurna služba:
Za obisk otrok na domu tel. 32-722.

Pred vsako željo ali po njej ste priložili misli na svoj zločed, ki ga morda zdravite brez upevanja z raznimi medicamenti. Najbrž pa še niste poskusili s predpisanim in učinkovitim prirodnim zdravilom: rogaškim DONAT - vrecem. Zahtevajte ga v trgovini: »Priljubljeni« , »Ekonomus« in »Mercatorius«.

JAVNA ZAHVALA
Po izredno težki in dobro uspešni operaciji našega sina Ljoviča Faganela na kirurški kliniki v Ljubljani, se zahvaljujemo za trud, skrb in nego prof. dr. Ljubiču, dr. Kosku in vsem strošničarjem, ki so mi izkazali v času moje teške bolezni.

Družina Faganel, Vrtojba

Zahvaljujemo se tudi prof. dr. Pompeju in dr. Kizinu, ki so nam pomagali pri prenosu našega sina Ljoviča iz klinike v Ljubljano, ki so nam izkazali v času moje teške bolezni.

Turški Franc

Nameste čevlja na grob gosp. Bogdana Čopu iz Kranja je poklonila dr. Tuma Vela 1.500 din za čisto milo, iskrena hvala!

Nameste venca pokojni Mariji Lenarčičevi iz Nove vasi je poklonila družina Dorice Turk 1.500 din za slepo mladino. Iskrena hvala!

V počastitev spomina pok. g. Henri Arher iz Trate 3, pa so poklonili namočeno krsto in poklonili 2.400 din za slepo mladino. Iskrena hvala!

Člane Kluba kulturnih delavcev obveščamo, da je klub od toka, 3. sept., spet odprt.

Članske knjige in šolske potrebščine dobite v veliki izbiri pri: Dr. Zdravni založbi Slovenije, Ljubljana, Mestni trg 25. Trg Revolucije 19, Copova 3.

BAR »SLON«
Je od ponedeljka, 2. septembra dalje redno odprt.

Mednarodni artistični program - ples.

5018-8

Tomos Koper ima svojo servisno delavnico tudi v Trzinu ob glavni cesti. Obiščite nas in zagotovili boste s svojim motorjem.

Avto-moto društvo Ljubljana, krožek Trnovo, razpisuje amaterski šoferski tečaj za A in B kategorijo. Vpisovanje bo na Celojzovi cesti št. 1, od 9. sept. do 7. 1957 vsak dan od 18. do 19. ure. Pomoči za vpisane, ker je število tečajnikov omejeno.

Odbor

SMINKE »EVELINE« v 9 modernih svetlih barvah - enakovredne najboljšim francoskim, primerne za vsako priliko in obleko, so dobile drogerije povsod!

Mednarodni artistični program - ples.

5018-8

Tomos Koper ima svojo servisno delavnico tudi v Trzinu ob glavni cesti. Obiščite nas in zagotovili boste s svojim motorjem.

Avto-moto društvo Ljubljana, krožek Trnovo, razpisuje amaterski šoferski tečaj za A in B kategorijo. Vpisovanje bo na Celojzovi cesti št. 1, od 9. sept. do 7. 1957 vsak dan od 18. do 19. ure. Pomoči za vpisane, ker je število tečajnikov omejeno.

Odbor

SMINKE »EVELINE« v 9 modernih svetlih barvah - enakovredne najboljšim francoskim, primerne za vsako priliko in obleko, so dobile drogerije povsod!

Mednarodni artistični program - ples.

5018-8

Tomos Koper ima svojo servisno delavnico tudi v Trzinu ob glavni cesti. Obiščite nas in zagotovili boste s svojim motorjem.

Avto-moto društvo Ljubljana, krožek Trnovo, razpisuje amaterski šoferski tečaj za A in B kategorijo. Vpisovanje bo na Celojzovi cesti št. 1, od 9. sept. do 7. 1957 vsak dan od 18. do 19. ure. Pomoči za vpisane, ker je število tečajnikov omejeno.

Odbor

SMINKE »EVELINE« v 9 modernih svetlih barvah - enakovredne najboljšim francoskim, primerne za vsako priliko in obleko, so dobile drogerije povsod!

Mednarodni artistični program - ples.

5018-8

Tomos Koper ima svojo servisno delavnico tudi v Trzinu ob glavni cesti. Obiščite nas in zagotovili boste s svojim motorjem.

Avto-moto društvo Ljubljana, krožek Trnovo, razpisuje amaterski šoferski tečaj za A in B kategorijo. Vpisovanje bo na Celojzovi cesti št. 1, od 9. sept. do 7. 1957 vsak dan od 18. do 19. ure. Pomoči za vpisane, ker je število tečajnikov omejeno.

Odbor

SMINKE »EVELINE« v 9 modernih svetlih barvah - enakovredne najboljšim francoskim, primerne za vsako priliko in obleko, so dobile drogerije povsod!

Mednarodni artistični program - ples.

5018-8

Tomos Koper ima svojo servisno delavnico tudi v Trzinu ob glavni cesti. Obiščite nas in zagotovili boste s svojim motorjem.

Avto-moto društvo Ljubljana, krožek Trnovo, razpisuje amaterski šoferski tečaj za A in B kategorijo. Vpisovanje bo na Celojzovi cesti št. 1, od 9. sept. do 7. 1957 vsak dan od 18. do 19. ure. Pomoči za vpisane, ker je število tečajnikov omejeno.

Odbor

SMINKE »EVELINE« v 9 modernih svetlih barvah - enakovredne najboljšim francoskim, primerne za vsako priliko in obleko, so dobile drogerije povsod!

Mednarodni artistični program - ples.

5018-8

Tomos Koper ima svojo servisno delavnico tudi v Trzinu ob glavni cesti. Obiščite nas in zagotovili boste s svojim motorjem.

Avto-moto društvo Ljubljana, krožek Trnovo, razpisuje amaterski šoferski tečaj za A in B kategorijo. Vpisovanje bo na Celojzovi cesti št. 1, od 9. sept. do 7. 1957 vsak dan od 18. do 19. ure. Pomoči za vpisane, ker je število tečajnikov omejeno.

Odbor

SMINKE »EVELINE« v 9 modernih svetlih barvah - enakovredne najboljšim francoskim, primerne za vsako priliko in obleko, so dobile drogerije povsod!

Mednarodni artistični program - ples.

5018-8

Tomos Koper ima svojo servisno delavnico tudi v Trzinu ob glavni cesti. Obiščite nas in zagotovili boste s svojim motorjem.

Avto-moto društvo Ljubljana, krožek Trnovo, razpisuje amaterski šoferski tečaj za A in B kategorijo. Vpisovanje bo na Celojzovi cesti št. 1, od 9. sept. do 7. 1957 vsak dan od 18. do 19. ure. Pomoči za vpisane, ker je število tečajnikov omejeno.

Odbor

SMINKE »EVELINE« v 9 modernih svetlih barvah - enakovredne najboljšim francoskim, primerne za vsako priliko in obleko, so dobile drogerije povsod!

Mednarodni artistični program - ples.

5018-8

Tomos Koper ima svojo servisno delavnico tudi v Trzinu ob glavni cesti. Obiščite nas in zagotovili boste s svojim motorjem.

Avto-moto društvo Ljubljana, krožek Trnovo, razpisuje amaterski šoferski tečaj za A in B kategorijo. Vpisovanje bo na Celojzovi cesti št. 1, od 9. sept. do 7. 1957 vsak dan od 18. do 19. ure. Pomoči za vpisane, ker je število tečajnikov omejeno.

Odbor

SMINKE »EVELINE« v 9 modernih svetlih barvah - enakovredne najboljšim francoskim, primerne za vsako priliko in obleko, so dobile drogerije povsod!

Mednarodni artistični program - ples.

5018-8

Tomos Koper ima svojo servisno delavnico tudi v Trzinu ob glavni cesti. Obiščite nas in zagotovili boste s svojim motorjem.

Medicinska kognedikarka Sonja Jurca-Cikova, Ljubljana, Iliriska 26, zopet redno dela.

CENTRALNA PLESNA SOLA za družinski ples v Ljubljani - Petkovskova na vrhu 35 (pod železniškega mostu) bo zopet odprla redno poučevanje za začetnike in ponedeljek, 9. septembra, ob 20. in v petek, 13. septembra, ob 20. uri. Poučeval bo mojster Jenko. Vpisovanje od 1. septembra dalje vsak dan od 17. do 21. ure. Informacije na telefon 21-861.

AVTO-MOTO DRUŠTVO »LJUBLJANA« krožek POLJANJE bo odprl teoretični tečaj s praktičnim poukom za šoferje amatere. Vpisovanje dnevno od 15. septembra od 17. do 19. ure na Poljanski ploščadi. Tovariši, tovaršice ljubitelji avto-moto športa prijavite se!

SKUD »TINE ROZANC«, Ljubljana, odpira redno plesno solo modernih in launsko-ameriških plesov, pod vodstvom diplomirane plesne učiteljice Ljudvika Simončiča, z naslednjimi začetničnimi tečaji:

Nedelja: od 10. do 12. ure mladinski (dijaki); od 17. do 19. ure mladinski (dijaki).

Ponedeljek: od 15. do 17. ure tečaj za otroke od 8 do 12 let (moški); od 17. do 19. ure tečaj za otroke od 13 do 17 let (moški); od 20. do 22. ure tečaj za zakone in starijše. Vpisovanje in informacije dnevno med 18. in 20. uro od 9. septembra dalje pri blaginji v Pražakovi 16.

ZE za 50 din lahko dobite motorno kolo itd., če se udeležite VELIKE JAVNE TOMBOLE, ki bo v nedeljo, 8. septembra, ob 15. uri v Jankovičevem dvorcu v Tiroliji.

ZE Rožna dolina.

SKUD »TINE ROZANC« Ljubljana, odpira vsa dneva da se prične redni treninški družabnega plesa v ponedeljek, 2. septembra, od 17. ure dalje. Vabimo tudi nove člane.

SKUD »TINE ROZANC« obvešča vse pevke in pevce, da se prične redno poučevanje v torek, 3. septembra 1957, ob 20. uri v dosedanjih prostorih železniškega Direktorja - Pražakova ulica. Obenem vabi k sodelovanju tudi nove pevke in pevce.

— Odbor.

Uprava cest OLO Ljubljana obvešča, da je zaradi adaptacije mostu na cesti III. reda št. 1201 Rovte - Ziri obstoječi most v km 6,900 zaprt, vzpostavljen pa bo provizorijski za promet do 1.5 tone.

Za dopust in vsako priliko uporabljajte samo **TRAKO HOLLY** - Kralj Odlup. V vseh trgovinah s kozmetiko Slovenije.

CE NEGUJE SVOJE LICE z mastno kremo, potem zahtevajte samo **ULTRAGIN** sport kremo. Ni ena trgovina, ki ne bi imela tega kreme, zato pa je kvaliteto na višku.

Za čiščenje mastnih madežev dobite v vseh trgovinah, kjer kupujete milo, tudi preparat **»FLEX«**. Nenehno gospodinjstvu ne sme manjkati **»FLEX«**!

UPORABLJATE TUDI VI

Pour Vous

KLINICNO PREIZKUŠENO KREMO!

ČISTOČA V HIŠI S STALNO UPORABO

ISOL

ČISTILO ZA KOVINE IN STERIL

GLEDALIŠČE

DRAMA LJUBLJANA
Nedelja, 1. sept., ob 20: Sofokles »Kralj Odlup«. Gostovanje Drame SNG v Piranu. Predstava v okviru »Primorskih prireditvev na prostem. V primeru slabega vremena bo predstava izvedena v kinu. Sreda, 4. sept., ob 20: Richard Nash »Mojster za dež«. Izven in za pododetelje.

Po gostovanju v Celju, Kopru in Piranu začne Drama SNG v soboto, 7. septembra, s predstavami v Ljubljani. V predsezoni bodo na vrsti ponovitve najbolj uspešnih komedij iz repertoarja. Za prvo letošnje ponovitve Nashedne romantične komedije »Mojster za dež« bodo vstopnice v prodaji od toka, 5. sept., dalje pri dnevnih blaginji.

S prvimi predstavami v letošnji sezoni bo Drama SNG gostovala izven Ljubljane dne 1. sept. v Piranu s komedijo »Kralj Odlup«. Gostovanje v Piranu je organizirano v okviru »Primorskih prireditvev«. Predstava bo na prostem.

MESTNO GLEDALIŠČE LJUBLJANA
Razpisuje abonma za sezono 1957-58 in sicer za devet dramskih del, med katerimi bo približno polovico resnih in polovico vedrih. Osem jih bo uprizarilo Mestno gledališče samo, en pa kot gost Slovensko narodno gledališče iz Trsta. Ta dela bodo zbrana iz naslednjega okvirnega repertoarja: nega našta:

Kreft: Prekeren; Bor: Tretjinarji ali Drugo domače delo; Križar: Legende; Nušič: Dr. Tagore; Pošni urad in Kitajska igra; Ribljevo maskevanje; Čehov: Striček Vanja; Dürrenmatt: Obisk stare gospe; Brecht: Gospod Puntila in njegov hlapec Matti; Ustinov: Romanoff in Juliet; Williams: Tevotvarna roka; Rattigan: Globoko sinje morje; Casson: Dve umirajoči; Bett: Vsa imata svoj sen; Manzari: Naši dragi otroci; Colette: Gigi; Giraudoux: Amphitruj (SNG Trst); Evreinov: Komedija arčbi.

Po potrebi bo direktorja med sezono to ali ono delo zamenjala, vendar to samo v primeru, če bo šlo za enakovredno, enakovredno, vendar novejšo delo, ki bi ga dobili kasneje.

Razpisanih je pet abonmajev in sicer:

abonma Terek popoldanski, abonma Terek večerni, abonma Sreda večerni, abonma Četrtek večerni, abonma Petek večerni.

Cene so naslednje:

Parter: 1-3 vrste 1.215 din; 4-6 vrste 1.134 din; 7-8 vrste 1.033 din; 9-10 vrste 972 din; 11-13 vrste 648 din.

Balkon: 1 vrste 1.033 din; 2 vrste 972 din; 3 vrste 810 din; 4 vrste 648 din; 5-6 vrste 486 din; 7 vrste 405 din; 8 vrste 363 din.

RADIO
6.00 - 12.00 Prenos sporeda Radija Ljubljana; 12.00 - 12.10 Meriborski rejtov; 12.10 - 12.20 Prenos sporeda Radija Ljubljana; 14.00 - 15.00 Zeleni ste - poslušajte!; 16.00 - 23.00 Prenos sporeda Radija Ljubljana.

KINO
Murska Sobota: ob 10, 15, 17, 30 in 20. barvni film »Zena z neapeljskih ulic«.

Ptuj: amer. barvni film »Na galijem severu«.

Stranaki Balkon 720 din. Ljubljana, sedel 1.215 din. Ložni sedel 810 din.

V teh cenah je vračunan tudi prispevek za garderobo.

OKRAJNO GLEDALIŠČE PTUJ
Nedelja, 1. septembra, ob 15: J. Lutovsk: »DEŽURNA SLUŽBA«, gostovanje v Poljčanih.

Ob 18: Lutovsk: »DEŽURNA SLUŽBA«, gostovanje v Ločah pri Poljčanih.

SOLISTVO

SREDNJA BALETNA SOLA v Ljubljani

Ravnateljstvo sporoča, da se bo sola preselila iz Gradišča 4/I. v Gosposveto ulico št. 12.

Vpisovanje: 1. septembra od 18. do 21. in od 15. do 18. ure v Gosposveto ulico št. 12. Ob vpisu je treba predložiti: avtoportret, kolikovan s 30 din državnih takse, zadnje šolsko spričevalo gimnazijale oz. izobraževalne šole, ki lo dišak obiskuje. Dlake, predložiti zadnje šolsko spričevalo gimnazijale oz. izobraževalne šole, ki lo dišak obiskuje. Dlake, predložiti zadnje šolsko spričevalo gimnazijale oz. izobraževalne šole, ki lo dišak obiskuje.

Pogoji za sprejem: 1. starost dijaka: 10 do 12 let, dišakov 10 do 17 let; 2. uspešno opravljen sprejemni izpit.

Datumi razrednih, popravilnih, sorodnih izpitov in začetka pouka bodo objavljene na sliki, ki bo objavljeno vpisovanje v pripravnikov.

RAZPIS STIPENDIJ
Komisija za podeljevanje stipendij pri Podjetju za PTT promet v Ljubljani razpisuje na podlagi Zakona o stipendijah (Ur. l. F. 1/51) 250.000 din. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

3 stipendije za študij na Ekonomsko pravni fakulteti - ekonomski oddelek.

3 stipendije za študij na Ekonomsko pravni fakulteti - pravni oddelek.

3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti - elektro oddelek. Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

Št. 10. odtoda za 3 stipendije za študij na Tehniški fakulteti, elektro oddelek - št. 10.

VTO TOPOLINO in motorno kolo Puch 125 cm, registrirano, zalogica c. 50.0. Ogled v nedeljo in ponedeljek v dopoldanskem urah. 12196-4

KUPIM

KOVINSKO STRUŽNICO 1 m dolžine kupim. Grič Anton, elek. trojodijete Domžale. 18027-5

SIKINSKI OSEBNI AVTO, porojne izdelave, v odličnem stanju (Opel, DKW, VW, Fiat ali slično), kupim. Ponudbe pod »Veselo«.

VEČJE KOLICNO REZANJE — SMREKOVEGA LESA (colarice in plohe) kupim. Ponudbe na: G. P. Tehnika, Ljubljana, Vojkova ulica 3a — Nabavni oddelk, telefon 32-335. 2643-5

STROJ ZA KRAVLJEV PLOČEVIC z valji (1 m dolžine, 5 valjev), stroj za osiro kravlje pločevine dolžine 1,5 m — 1 m, kupim ali vzajem v najem. Ponudbe s cenno ali letno najemnino ter opisi posilite v oglj. odd. pod »Stružnica«. 1849-5

KOVINSKO STRUŽNICO, stružnice dolžine 1,5 m — 1 m, kupim ali vzajem v najem. Ponudbe s cenno ali letno najemnino ter opisi posilite v oglj. odd. pod »Stružnica«. 1849-5

MOTOR 1/2 K.S. enofazni 220 V, kupim. Pietenice M. Rozman, Zidovska 7, Ljubljana. 1842-5

FRANCOSKINO za samostojno kupim. Naslov v oglj. odd. 1842-5

AVTO, osebn. ali poltovarni, kupim na odplačilo. Ponudbe pod »Jamstvo« v oglj. odd. 1842-5

REBRO v vseh oblikah kupim. Pietenice M. Rozman, Zidovska 7, Ljubljana. 1842-5

KOLO za dečka, 12-15 let, kupim. Ponudbe v oglj. odd. pod »Deško kolo«. 1842-5

PIANINO, dobro ohranjen, z elek. klavirjem, kupim. Ponudbe z navedbo cene v oglj. odd. pod »Pianino«. 1842-5

FLETILNI STROJ št. 8-10, dolžine 30-35 cm, kupim. Ponudbe z opisom stroja pod »Gotovina« v oglj. odd. 1842-5

MIENJALNIK za orodni stroj (avtomobilski), kupim. Elektromehanika, Ljubljana, Knezova 28. tel. 21-15. 1842-5

VEČ RABLJENIH SODOV, malih, največ do 200 l, kupim. Ponudbe na »Kolonija«, Sentvid 20 Ljubljana. R-2644-5

AVTOTEHNA zastopstvo tujih firm. Ljubljana, Celovška 38, zaposli takoj: samostojno

KORESPONDENTKO za nemški jezik in

SALDOKONTISTKO z ustrezno izobrazbo in prakso. Reflektanti naj se zglase osebno v sekretariatu.

5040-R

Remontno podjetje CERKNICA

Cerknica, razpisuje mesto gradbenega

INŽENIRJA ali gradbenega tehnika kot odgovornega vodje pri izvajanju visokih in nizkih gradenj, ki mora imeti pooblastilo za vođenje omenjenih del.

Plača po dogovoru. Samsko stanovanje preskrbljeno takoj, družinsko v mesecu aprilu 1958. Nastop službe takoj ali po dogovoru. 4983-R

RAZPIS

Lesno industrijsko podjetje TESAR, Ljubljana, Parmova 53,

razpisuje delovni mesti:

Diplomiranega gradbenega tehnika, po možnosti s prakso v normiranju. Absolventa tesarske mojstrske šole (lahko tudi začetniki) za kalkulacijo. Nastop službe takoj ali po dogovoru. Plača po tarifnem pravilniku. Interesenti naj pošljejo pismene ponudbe s kratkim življenjepisom na gornji naslov do 10. septembra 1957.

1737-R

Vsem znancem in sorodnikom naznanjam žalostno vest, da mi je umrla moja draga žena

ANA LAVRIČ roj. ROKER organistka

Pogreb drage pokojnice bo v ponedeljek, 2. septembra 1957, ob 15.30 iz Andrejeve mrliške vežice na pokopališče na Žalah.

Zalutjoči: mož Anton in ostalo sorodstvo.

Ljubljana, 31. VIII. 1957.

VSE VRSTE MOTORNIH VOZIL, avtomobila, motorna vozila, prevažamo v prodajo. Zastavljamo brezobvezne informacije. »Avtostrga Ljubljana, Diakovičeva 4 (blizu Litostrojska), telefon 21-810 do 21-812, interna 349.

MOPED, dobro ohranjen, kupim. Ponudbe z opisom in ceno na naslov: Lovšin Anton, Metlika. 18333-5

ZAMENJAM

FILTER za vino, Zajcov patent zamenjam za kotel za žganjekuho ali prodam. Naslov v oglj. odd. 18333-5

ZAMENJAM OSEBNI AVTO »FORD« V 8, v odličnem stanju, za enake ali večje. Stanko Zerkaj, Videm-Krško. 18438-6

KOMBINIRANO, NOVO SAMSKO SOBO, orehovo, politirano prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

DVOSTANOVAJSKO HIŠO z lepim vrtom v Šiški, udobno prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

OSTREŠJE IN OSTALA stavbena materiala dela izvršim v zamenjo za motorno kolo, osebn. ali politovarni avto. Naslov v oglj. odd. 18438-6

SINDIKALNA PODRUŽNICA »Roga Ljubljana, Trubarjeva 22, vzame takoj v najem planino v dobrem stanju. 18478-8

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

ZAZIDLJIVO STAVBENO PARCELO na lepem kraju pri Črnučah — udobno prodajo. Ježa št. 4, p. Črnuče. 18444-7

HIŠO ali primeren prostor za ure, dikev stanovanje, kupim. Naslov v oglj. odd. 18444-7

CELO HIŠO s sadnim in zelenjavnim vrtom, 20 km iz Ljubljane, zamenjam za letno zvezo v Ljubljani. Ponudbe pod »Pri Ljubljani« v oglj. odd. 18444-7

VISOKOPRILIKO stanovanjsko hišo s podstrešnim stanovanjem in vrtom, na lepem mestu, ali pa vsako stanovanje zase, v Valančičevi št. 8, Novo mesto, prodajo. Informacije: Novina Anči, Kristanova 2, Novo mesto. 17923-7

IZREDNO UGODNA PRILIKA za podjetja, tovarne in rudnike! Napredaj so 3 opremljene takoj v uporabi, v vsaki opremljeni, Donatit in Nikšić, ena poleg druge, ob morju v Omišlju (otok Krk). Naslov, telefon 20-31 Celje, Ilc. 18082-7

DVOSTANOVAJSKO HIŠO z lepim vrtom v Šiški, udobno prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

ENODRUSINSKO STANOVANJSKO HIŠO 94/57 z garažo in cca 2000 kv m plodne zemlje v bližini Kopra, udobno prodajo. Črna na p. dogovoru. Kotel Kristian, Lazareti — Bertoki 93. 18290-7

CELO HIŠO s sadnim in zelenjavnim vrtom, 20 km iz Ljubljane, zamenjam za letno zvezo v Ljubljani. Ponudbe pod »Pri Ljubljani« v oglj. odd. 18444-7

VISOKOPRILIKO stanovanjsko hišo s podstrešnim stanovanjem in vrtom, na lepem mestu, ali pa vsako stanovanje zase, v Valančičevi št. 8, Novo mesto, prodajo. Informacije: Novina Anči, Kristanova 2, Novo mesto. 17923-7

IZREDNO UGODNA PRILIKA za podjetja, tovarne in rudnike! Napredaj so 3 opremljene takoj v uporabi, v vsaki opremljeni, Donatit in Nikšić, ena poleg druge, ob morju v Omišlju (otok Krk). Naslov, telefon 20-31 Celje, Ilc. 18082-7

DVOSTANOVAJSKO HIŠO z lepim vrtom v Šiški, udobno prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponudbe pod »Raje vseljiva« v oglj. odd. 18438-6

POSREST pri Moravčah, hiša in zemljo, prodajo. Ponud

AVTOPROMET KRANJ

otvarja

dne 1. septembra novo redno avtobusno progo kakor sledi:

JEZERSKO — KRANJ — LJUBLJANA			
1	2	1	2
6.30	5.30	odhod	Jezersko
6.35	5.35		Kanonir
6.38	5.38		Fužine
6.40	5.40		Kamnelom
6.45	5.45		Most
6.58	5.58		Kokra
7.05	6.05		Preddvor
7.09	6.09		Tupaliče
7.22	6.22		Britof
7.30	6.30		Kranj
7.45	6.45		Medvode
7.50	7.50		Medno
8.10	7.10	prihod	Ljubljana
		odhod	13.45
			19.30

KRANJ — JEZERSKO — KRANJ

Samo ob nedeljah in državnih praznikih

1	2	1	2
6.50	16.00	odhod	Kranj
6.58	16.08		Britof
7.11	16.21		Tupaliče
7.15	16.25		Preddvor
7.22	16.31		Kokra
7.35	16.44		Most
7.40	16.49		Kamnelom
7.42	16.51		Fužine
7.46	16.55		Kanonir
15.50	17.00	prihod	Jezersko
		odhod	9.50
			17.00

Legenda: (1) vozijo dnevno redno (vsak dan, razen nedelj in drž. praznikov).

(2) vozijo samo ob nedeljah in drž. praznikih. Potniki, poslužujte se nedeljskih povratnih vozovnic!

4988-R

Zdravstveni dom v Moravčah

razpisuje delovni mesti:

ZDRAVNIKA —
upravnika in
MEDICINSKE SESTRE

Plača po uredbi. Dopolnilna plača po Pravilniku o plačah Zdravstvenega doma v Moravčah. Družinski stanovanji na razpolago v novem Zdravstvenem domu

Kupimo**PARNI NIZKOTLAČNI KOTEL**

ogrevalna površina

30—35 m².

Ponudbe pošljite na

naslov:

Tovarna »PETA«, Radeče

pri Zidanem mostu.

5010-R

Zdravstveni dom

Vrhnika

razpisuje mesto

zobnega**tehnika**

Plača po tarifnem pravilniku. — Nastop službe takoj. — Prošnje pošljite upravi Zdravstvenega doma Vrhnika.

5015-R

SPLOŠNO GRADBENO PODJETJE »PIONIR«
NOVO MESTO

razpisuje na podlagi 29. člena temeljnega zakona o št. pendijah (Ur. list FLRJ št. 22-249/55) naslednje pogodbeno

št. pendije:**3 ŠTIPENDIJE ZA ŠTUDIJE NA TEHNIŠKI VIŠOKI ŠOLI** v Ljubljani, dve za gradbeni odsek in eno za arhitektonski odsek;**2 ŠTIPENDIJE ZA ŠTUDIJE NA TEHNIŠKI SREDNJI ŠOLI** v Ljubljani, gradbeni odsek — visoke gradnje.

Štipendije bodo dodeljene v mejah Odloka o višini št. pendij. Rok za vlaganje prošnje je do 15. sept. 1957 na gornji naslov.

Prednost imajo prosilci zadnjih dveh letnikov in prosilci iz okraja Novo mesto.

Prošnji je treba priložiti: kratek življenjepis, potrdilo o imovinskem stanju, potrdilo o opravljenih izpitih, potrdilo o vpisu v šolo.

Prošnje, prispelne po razpisnem roku in brez zahtevanih prilog, ne bomo upoštevali.

5006-R

KOMISIJA ZA ŠTIPENDIJE.

Na podlagi sklepa in pooblastila Obč. ljudskega odbora Draga-Loški potok, razpisuje Mkvicijska komisija Gostinskega podjetja Loški potok

JAVNO DRAŽBO

za prodajo osnovnih sredstev podjetja, to je gostinski in pisarniški inventar.

Javna dražba bo dne 7. septembra 1957 dopoldne, v prostorih bivše gostilne »Lovec« na Hribu.

Vsi zainteresirani državnega in združnega sektorja se lahko inventar do tega dne ogledajo v prostorih gori navedene gostilne. Po tem datumu bo preostali inventar na prodaj tudi zasebnikom.

5012-R

Splošno gradbeno podjetje »PIONIR«, Novo mesto

sprejme v službo:

2 STROJNA TEHNIKA.**3 GRADBENE TEHNIKE** s prakso v visokogradnjah.**4 MIZARJE** za stavbeno pohištvo.**5 KLUČAVNICARJEV**, kvalific. in visoko kvalificiranih.**5 AVTOMEHANIČARJEV**, kvalificiranih in visokokvalificiranih.**SKLADIŠČNIKA** z daljšo prakso za mehansko kovinski obrat.

Pogoji: skladiščnik mora biti verziran o poznavanju raznih nadomestnih delov, motorjev in kovinskih izdelkov; prvi strojni tehnik z daljšo prakso pri popravilih vseh vrst motorjev ter avtoelektričarstva; drugi strojni tehnik za vodenje tehnoloških postopkov in tehnične dokumentacije.

Plača po tarifnem pravilniku. Ponudbe z opisom do-
redanega dela pošljite na gornji naslov. Samska stano-
vanja zagotovljena.

5007-R

Sprejememo:**STROJNE TEHNIKE** za turnus vodje v servisu**USLUŽBENKE** s popolno srednjo šolo, znanjem

stenografije in strojeplaja

MOJSTRE AVTOMEHANIKE za servis**KVALIFICIRANE AVTOLIČARJE** za remont**KVALIFICIRANE AVTOMEHANIKE** za servis**DELAVCE** ZA PRIUČENA DELA v ličarski delavnici**VRATARJE**

Pogoji: vojaščinu prosti.

Javite se na

upravi ECŽ

Remiza, Celovška 164.

5017-R

»AVTO« Splošno avtoprevoznništvo KOČEVJE

Obvešča potnike o spremembi voznih redov na naslednjih progah:

Proga: **BROD NA KUPI — KOČEVJE — LJUBLJANA**

5.00	odhod	Brod na Kupi	prihod	17.40
6.30	odhod	Kočevje	prihod	16.25
8.35	prihod	Ljubljana	odhod	14.00

Proga: **KOČEVJE — OSILNICA**

15.30	odhod	Kočevje	prihod	7.00
18.40	prihod	Osilnica	odhod	4.20

Proga: **KOČEVJE — STARI TRG OB KOLPI**
(vozi ob delavnikih)

18.00	odhod	Kočevje	prihod	6.25
18.00	prihod	Stari trg ob Kolpi	odhod	5.00

ma zvezo z avtobusom za Ljubljano in nazaj v Kočevju.

Proga: **KOČEVJE — RIBNICA**

15.00	odhod	Kočevje	prihod	6.35
16.10	prihod	Ribnica	odhod	6.00

Ima zvezo z avtobusom na Travo—Loški potok in nazaj v Ribnico.

Proga: **TRAVA—LOŠKI POTOK—RIBNICA—LJUBLJANA**

4.20	odhod	Trava	prihod	18.25
5.00	odhod	Hrib L. p.	prihod	17.35
5.30	odhod	Sodražica	prihod	16.50
6.00	odhod	Ribnica	prihod	16.20
7.35	prihod	Ljubljana	odhod	14.30

Vozni redi veljajo od 1. septembra 1957 dalje.

4993-R

ŽELEZARNA JESENICERAZPISUJE NA TEMELJU ČLENA 7, 11 IN 27
TEMELJNEGA ZAKONA O ŠTIPENDIJAH
NATEČAJ ZA NASLEDNJE**št. pendije**

ZA UNIVERZO:

- 1 za študij na Tehniški fakulteti — metalurški oddelek
- 2 za študij na Tehniški fakulteti — oddelek za strojništvo

- 1 za študij na Tehniški fakulteti — oddelek za kemijo

- 1 za študij na Tehniški fakulteti — oddelek za fiziko

- 3 za študij na Tehniški fakulteti — oddelek za elektrotehniko

- 3 za študij na TVŠ Zagreb — za obratne strojne inženirje

- 3 za študij na Filozofski fakulteti — psihologija

- 4 za študij na Ekonomski fakulteti

- 1 za študij na Višji upravni administrativni šoli

- 1 za študij na šoli za socialne delavce

ZA SREDNJE ŠOLE:

- 1 za šolanje na TSS — metalurški oddelek

- 3 za šolanje na TSS — strojni oddelek

- 2 za šolanje na TSS — elektrotehnični oddelek

- 5 za šolanje na Ekonomski srednji šoli

- 4 za šolanje na šoli za kemične laborante Ruše

- 3 za šolanje na Dvoletni administrativni šoli v Ljubljani.

Prošnje za podelitev št. pendije pošljite Železarni Jesenice, personalni oddelek — Komisija za št. pendije, najpozneje do 15. IX. 1957. Prošnji priložite naslednje:

- a) prepis zadnjega šolskega spričevala, ali izkazila o opravljenih izpitih,
- b) potrdilo o vpisu na fakulteto,
- c) potrdilo o otroškem dodatku ali potrdilo o premoženjskem stanju,
- d) potrdilo, da ne prejimate št. pendije in
- e) oceno mladinske organizacije ali študen ske zveze.

Pri podeljevanju št. pendij imajo prednost sirote iz NOV in otroci staršev, ki so zaposleni pri Železarni Jesenice, zlasti tisti, ki so dovršili že nekaj letnikov šolanja.

Komisija za št. pendije
ŽELEZARNA JESENICE

Podjetje in sindikalna podružnica Elektro-Zirovnica sporočata, da je dne 31. avgusta preminila članica kolektiva, tovarišica

REZKA VRHUNC roj. DOLŽAN

Pogreb drage tovarišice, ki jo bomo ohranili v lepem spominu, bo v ponedeljek, 2. septembra 1957, ob 17. uri na Breznici.

Kolektiv in sindikalna podružnica
Elektro - Zirovnica

Planine so nam ugonobile našega dragega moža, očeta, sina, strica

VINKA PODVIZA

Do pogreba leži v domu »Partizana« v Medvodah. Pogreb bo v ponedeljek, 2. septembra 1957, ob 17. uri na pokopališču v Presko.

Zalujoči: žena Silva, hčerka Majda z možem Mirkom in Cvetka, mati Marija ter družini Iskra in Podviz. Zbilje, 31. avgusta 1957.

Pretrgala se je življenjska nit v 85. letu starosti našemu neumornemu in dobremu očetu, staremu očetu, stricu in svaku

FRANJU SLANI

pom. banov. tajn. v pokoju

Njegov pogreb bo v ponedeljek, 2. septembra 1957, ob 16. uri izpred Jožefove mrtiške vežice na Zalah.

Zalujoči: sin ing. France z družino, hčerka Jelka por. dr. Žitko z družino in hčerka Mimi por. Pardubsky z družino in ostalo številno sorodstvo.

Ljubljana, 31. avgusta 1957.

Tragično je preminil naš član in sindikalni funkcionar, tovariš

Vinko Podviz

član občinskega sindikalnega sveta Medvode

Pogreb pokojnika bo v ponedeljek, 2. septembra 1957, ob 17. uri izpred doma »Partizana« Medvode na pokopališču v Preski pri Medvodah.

Občinski sindikalni svet
MedvodeNajnovejša vesti in dogodki
● v »SLOVENSKEM
● POROČEVALCU«Naše prelepe planine so zopet zahtevale žrtvi. Smrtno sta se ponesrečila
moj ljubi mož**Kavčič Franc**
Danko

in sesti, neposabni sinek

K sadnjemu počitku ju bomo spremili v ponedeljek, 2. septembra 1957, ob 15. uri iz Nikolajevke mrtiške vežice na pokopališču Zale v Ljubljani.

Ljubljana, Domžale, 31. avgusta 1957.

Zalujoči: žena ZOFIJA, sin FRANC, mama por. GREBENSEK
ter ostalo sorodstvo.DRŽAVNI SEKRETARIAT ZA NOTRANJE ZADEVE LRS sporoča,
da je nenadoma tragično preminil**LUDVIK TERČON**KAPETAN I. RAZREDA LJUDSKE MILICE, BOREC NOV OD LETA 1943,
ODLIKOVAN Z ORDENOM ZASLUGE ZA NAROD II. STOPNJE, ORDENOM
ZA HRABROST IN MEDALJO ZA HRABROSTPogreb pokojnika bo v ponedeljek, 2. septembra ob 16. uri v Kopru.
Ljubljana, 31. avgusta 1957.

Sporočamo, da se je smrtno ponesrečil tovariš

Ludvik Terčonkapetan I. kl. LM, komandir prometno-motorizirane enote LM v Ljubljani,
odlikovan z Medaljo za hrabrost, Ordenom za hrabrost in Ordenom zaslu-
ge za narod II. stopnje.Pogreb zaslužnega in požrtvovalnega tovariša bo v ponedeljek, 2. septem-
bra 1957, ob 16. uri v Kopru.TAJNISTVO ZA NOTRANJE ZADEVE OLO
LJUBLJANA

